

ԱԶՏԱԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE **أزتك جريدة يومية سياسية وأدبية - اليوم للثورة، إنشأه آرويشيان**

1500 L.A. 76րդ ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 69 (21412) ԵՐԵՎԱՆԻ, 3 ՅՈՒՆԻՍ 2003 10 ԷՁ

ՊԱՂԵՍՏԻՆՅԻ ԲԱՐՉՐԱՍՏԻՃԱՆ ԴԵՎԱՎԱՐ ՄԸ ԱՁԱՏ ԱՐՉԱԿՈՒԵՅԱԻ ԲԱՆՏԵՆ

Պաղեստինցի բարձրաստիճան ղեկավար մը՝ Թախիր խայէտ, որ վեց ամիս առաջ Այրալոդիանի մէջ ձերբակալուած էր քանտարկուած էր իսրայէլեան ուժերու կողմէ, երէկ գիշեր պատ արձակուեցաւ: Ան ՊԱԿԻ Փո- իրքիւրոյի անդամ է: Խայէտի պատ արձակումը թէեւ ողջունեցին շատ մը արաբ եւ օտար ղեկավարներ, սակայն պաղեստինեան կողմը կը մնայ պոստի իր արտայայտու- թիւններուն մէջ: Արեւմուտքի մէջ Իսրայէլի այս քայլը կը նկատուի վարչապետ Արիէլ Շարոնի կողմէ բարկամեցողութեան նշան, մինչդեռ պաղեստինցիք պայն կը նկատեն իրենց արտակալ յատկապէս խաղաղութեան ձախուրտ քարտէսին գծով անոր վրայ կատարուող ամերիկեան ճնշումներուն յոյսին տակ:

(ԱՅՓ)

ԷՎԻԱՆԻ ՎԵՐԱԺՈՂՈՎԻՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅԱԻ «ՇԱԿԱԱՇԱԲԵԿՉԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻ ԽՄԲԱԿ» ԻՆ ԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆԸ

Աշխարհի ամէնէն աւելի ճարտարարուեստա- կանացած երկիրները երէկ յայտարարեցին, թէ նոր խմբակ մը պիտի կազմեն՝ ահաբեկչութեան դէմ պայքարելու համար: Անոր գլխաւոր նպա- տակը պիտի ըլլայ միջոցներ եւ գաղտնի տեղե- կութիւններ հայթայթել այն երկիրներուն, որոնք ամէնէն աւելի կարիքը ունին անոնց:

Հակաահաբեկչական Գործի Խմբակին կազ- մութիւնը յայտարարուեցաւ Էվիանի մէջ, Ութե- ռու խմբակի ղեկավարներուն կողմէ, որոնք ահաբեկչութիւնը եւ վէճերու տարածումը նկա- տած են արդի ժամանակաշրջանին ամէնէն վատ երեւոյթները:

Ինչպէս Սէնտական Արաբիոյ եւ Մարոքի անցեալ ամսուան յարձակումները ցոյց տուին, ահաբեկչութեան սպառնալիքը «լրջօրէն առկայ է», 11 Սեպտեմբեր 2001ի յարձակումներէն ետք պայն արմատախիլ ընելու միասնական ճիգե- ղէն նոյնիսկ 20 ամիս ետք, ըսած են անոնք:

ԻՐԱՆԻ ԵՒ ՇԻՄՍՈՒՍԱՅԻՆ ԲՈՐԷԱՅԻ ԶՈՒԹԱՅՈՒՄ

Միւս կողմէ, Ութերու խմբակին ղեկավարնե- րը պոռտագուցած են Իրանն ու Հիւսիսային Քու- ղէստ, ըսելով, թէ անոնք պէտք է ենթարկուին կորիպային վէճերու առնչուող միջազգային օրէնքներուն:

Նախագահ ժաբ Շիրաքի բանբերը՝ Քարթին Քոլոննա յայտնած է, թէ Ութերու ղեկավարնե- րը «ուժեղ միասնականութիւն» ցուցաբերած են՝ Իրանէն պահանջելով, որ ենթարկուի միջազգա- յին ընտանիքին պահանջներուն:

Թեհրան հետպիտէտէ աւելի ճնշումներու կ'են- թարկուի, որպէսզի անիկա արտօսէ վէճերու քննիչներու այցելութիւնը, մինչ մտահոգութիւն- ները թափ կը ստանան այն հարցով, թէ անոր կո- ռիպային քաղաքային ծրագիրը կրնայ վէճերու արտադրութեան համար օգտագործուի:

Ֆրանսայի պաշտպանութեան նախարար Մի- շել Ալիո-Մարի երէկ Պահրէյնի մէջ ըսած է, թէ Ֆրանսա կ'ուզէ, որ Իրան բացուի ժողովրդավա- րութեան եւ կիներուն աւելի մեծ դերակատա-



րութիւն տալ:

Ան նաեւ յիշեցուցած է Ֆրանսայի քաղաքա- կանութիւնը՝ «տեսնելու միջազգային ընտանի- քին Իրանի լիիրա անդամակցութիւնը», ինչ- պէս նաեւ անոր կողմէ որդեգրուը միջազգա- յին համաձայնութիւններու, յատկապէս՝ կորի- պային հարցերու գծով:

ԻՐԱՆԻ ԸԱԿԱՂԱՅՈՒԹԻՒՆ

Իրան երէկ մերժեց տեղի տալ միջազգային կո- չերուն՝ ստորագրելու վէճերու տարածումը ար- գիլոդ համաձայնագիրին (Է.Ս. Փ. Թ. Ի.) յաւելեալ մէկ փորձագրով, որ պիտի արտօսէ իր կորիպային ծրագիրը աւելի խիտ քննութեան ենթարկել:

Մերժողական այդ կեցուածքը արձանագրուե- ցաւ Ռուսիոյ կողմէ Թեհրանի ուղղուած կոչերէն ետք՝ Կորիպային Ուժանիթի Միջազգային Գոր- ծակալութեան քննիչներուն առիթ տալու, որ կո- ռիպային անոր կեդրոնները այցելեն:

Մոսկուա կ'օժտագրակէ Իրանի, որ Պուշէինի մէջ կառուցէ կորիպային ուժանիթի իր առաջին գործարանը:

«Եթէ ռուսերը մտահոգ են, ապա պատրաստ ենք այս հարցը անոնց հետ քննարկելու», ըսած է արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր Համիտ Ռիպ Ասէֆի:

Ան յայտնած է, որ պատժամիջոցներու հար- ցը նախ պէտք է լուծուի, շեշտելով, որ Թեհրան միջազգային որեւէ այլ համաձայնագիր պիտի չկնքէ այնքան առեւ, որ Արեւմուտքը Է.Ս. Փ. Թ. Ի. ճշդած իր պարտաւորութիւնները չի յարգեր:

Իրան, որ կնքած է Է.Ս. Փ. Թ. Ի., ներկայիս պարտաւոր է ընդունիլ քննիչները, սակայն՝ միայն յայտարարուած կեդրոններու մէջ:

Ռուսիա նաեւ գրեթէ առօրեայ ճնշումներու կ'ենթարկուի Մ. Նախանգներու կողմէ, որպէս- վի դադարեցնէ կորիպային մարզին մէջ Ռուսիոյ հետ իր գործակցութիւնը:

Ասէֆի դիտել տուած է, որ Մ. Նախանգներն էին, որոնք երկրին նախկին վարչակարգին (շա- հի օրերու վարչակարգին) առաջարկած են կո- ռիպային ուժանիթի գործարաններ կառուցել:

«ԲԱՅԻՏԱ» Ի ԳՈՐԾ

Միւս կողմէ, Ասէֆի հակադարձած է նաեւ ամերիկեան այն ամբաստանութիւններուն, թէ «Քայիտա» ցանցին փախստական անդամները չէ կրցած սանձել, առաջարկելով Ուաշինկթընի, որ աշխարհէն ներստիւնի խնդրէ՝ ցանցին հանդէպ իր սեփական զօրակցութեան համար:

Ան կ'ակնարկէր 1980ական թուականներուն, ժամանակաշրջանի մը, երբ ամերիկեան գաղտնի օժանդակութեանց ծիրէն ներս միլիոնաւոր տոլար զրկուած է Աֆղանիստանի մէջ խորհրդ- դային գրաւումին դէմ պայքարող իսլամական խմբակները՝ փախստանեան գաղտնի սպա- սարկութեանց խողովակով:

Գումարներուն մեծ մասը գացած է Մուսաի- տին խալիք ծայրայեղական խմբակին, որուն մաս կը կազմէին արաբ կամաւորներու ցանց մը: Այդ կամաւորներուն ամէնէն հանրածանօթը Ռուսամա Պըն Լատիքը եղած է:

(ԱՅՓ)

Հ. Յ. Գ. ԱՁԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ԳՆԱՀԱՏԵ ՈՉ ԱՄԲՈՂՁՈՎԻՆ ԱՐԴԱՐ ԵՒ ԱՁԱՏ



PHOTOLURE

Երէկ, Հ. Յ. Գ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինը հրապարակեց հաղոր- դագրութիւն մը, ապա «Միտն վրացեան» կեդրոնին մէջ տեղի ունեցաւ մամուլի ասուլիս մը, որուն ընթացքին Գերագոյն Մարմինի ներկայացու- ցիչ ընկ. Արմէն Ռուստամեան եւ Գերագոյն Մարմինի անդամ ընկ. Աղուն վարդանեան ներկայացուցին Մայիս 25ին կայացած Հայաստա- նի Ազգային ժողովի ընտրութիւններուն մասին Հ. Յ. Գ. Ի արժեւորումը:

Գերագոյն Մարմինին կողմէ հրապարակուած հաղորդագրութիւնը կ'ընդգծէ, թէ Մայիս 25ի քուէարկութիւնը կարելի չէ նկատել ամբողջ- վին պատ, արդար եւ թափանցիկ:

«Ուտրական գործընթացին վրայ էապէս ազդեցին թէ՛ քաղաքական ու- ժերու, թէ՛ թեկնածուներու կողմէ համատարած եւ բացայայտ ընտրակա- շառքը: Համապատասխան մարմինները ոչ մէկ ձեւով պայքարեցան այս ահաւոր երեւոյթին դէմ: Քուէներու բացայայտ առուծախը երկրին մէջ քա- ղաքական անբարոյականութեան վտանգաւոր հիմք ստեղծեց», կը նշէ հաղորդագրութիւնը, շեշտելով, որ «իշխող կուսակցութիւնը պետութեան»

Շար.՝ էջ 10

ԱՅՍՕՐ ԵՒ ՎԱՂԸ ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՆ ՍԻԶԻՆ ԱՐԵՒԵԼԵՔԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԻՐՈՒՄԸ ՎԵՅԱԺՈՂՈՎՆԵՐ, ՅԱՋՈՐԴԱՐԱՐ ՇԱՐՍԵԼ ՇԵՅԻՒ ԵՒ ԱՐԱՊԱՅԻ ՄԷՋ, ՆԱԽԱԳԱՅՈՒԹԵԱՍԲ ԾՈՐԸ ՊՈՒՇԻ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Շորթ Պուլ, որ Միջին Արեւելքի մէջ երկու վեհաժողովներու պիտի մասնակցի Շառք ըսաւ, որ Շարմէլ այս շաբաթ, լաւատես եւ կը յուսայ, որ յառաջիա- ղացք պիտի արձանագրուի խաղաղութեան գոր- ծընթացին մէջ:

Պուլ, որ աւարտել է իր Ութերու խմբակի վե- հաժողովը Ֆրանսայէն Եգիպտոս ուղղուեցաւ, ըսաւ, որ խաղաղութեան գործընթացին առնչակից բոլոր կողմերէն կը պա- հանջուի տեղ կանգնել իրենց պատասխանա- տուութիւններուն, որպէս- գի կարելի ըլլայ խաղա- ղութիւն կերտել շրջանին մէջ: Պուլ խոստացաւ հանրաժողով ժամանակը եւ ճիգերը տրամադրելու օժանդակելու համար Մի- ջին Արեւելքի մէջ խաղա- ղութեան հաստատումը:

Պուլ շեշտեց սակայն, որ խաղաղութեան ծա- մը դիրքին ու հեգաւսի պիտի չընթանայ: Պուլ այսօր Շարմէլ Շէյխի մէջ հանդիպում պիտի ունենայ արաբ քա- նի մը ղեկավարներու հետ, որոնց կարգին շեմ հետեւ պաղեստինցի վարչապետ Մահմուտ Ապպաս տակալին չէ յա- ջողած զինադուլի համա- ծայրութիւն մը պահանջել կազմեն խաղաղութեան

կան այլ շարժումներ. որոնց հետ կը բանակցի օրերէ ի վեր: Այնկալու- թիւններ մեծ չեն մասնա- անոր համար, որ պաղես- տինցիներն ու Իսրայէլ միացեալ յայտարարու- թիւն մը պետք է հրապա- րակեն վեհաժողովի աւարտին՝ յանձնառու- թիւն յայտնելու համար խաղաղութեան ծաւրու քարտէսը գործարու- թեան ղեկելու խոստումին: Սակայն միացեալ յայ- տարարութիւն մը պիտի չհրապարակուի, որովհե- տե երկու կողմերը ցարդ տարակարծիք են կարգ մը կէտերու գծով, որոնց կարգին են պաղեստինցի գաղթականներուն տուն- դարձի իրաւունքն ու պա- ղեստինցեան հողերուն վրայ հրեական բնակեց- ման վայրերը:

Միացեալ Նահանգնե- րու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Փատըլ, սակայն, աւելի լաւատես է եւ կը հատաւայ. թէ Արապայի ետակողմնի վեհաժողովի աւարտին պիտի հրապարակուի միացեալ յայտարարու- թիւն մը, որ գորավիզ պի- տի կանգնի խաղաղու- թեան ծաւրու քարտէսին եւ անոր կիրարկման:

● ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԿԱԿՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԻՈՐ- ԿԱՑՈՒՄԸ Շար.՝ էջ 10

Ս. ՓԵՐՏԵՐՊՈՒՐԿԻ ՄԷՋ

ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԸ ԶԻ ԿՐՆԱՐ ԱՁՐՊԷՅՃԱՆԻՆ ՄԱՍ ԿԱԶՄԵԼ

Կ'ԸՍԵ ՆԱԽԱԳԱՀ ԲՈՉԱՐԵԱՆ

Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարե- ան, որ Ս. Փերտեպուրկի մէջ մասնակցեցաւ համաձայն քաղաքի 300 ամեակի տօնակա- տարութիւններուն, ինչպէս նաեւ ԱՊՀի ան- դամ երկիրներու ղեկավարներու ոչ պաշտօ- նական հանդիպումին, տեղւոյն հայ համայն- քի հետ ունեցած է հանդիպում մը: Անորա- դանալով Լեռնային Ղարաբաղի տագնա- պին, նախագահ Քոչարեան նշած է. «Երկու տարի առաջ, երբ բանակցութիւններու սեղա- նին դրուած էին Լեռնային Ղարաբաղի տագ- նապի լուծման փոխ վիճումնային սկզբունք- ները, որոնք իրենց վարձագումը գտան Քի Ուէսթի մէջ, մենք բաւական մօտ էինք տագ- նապին լուծման»: Նախագահ Քոչարեան ընդգծած է, թէ օրին Արաբիան հրաժարե- ցաւ այդ սկզբունքներէն, իսկ այժմ աշխա- տանք կը տարուի փարիզեան սկզբունքնե- րուն համաձայն դրոյթներ ստեղծելու հա- մար:

Ըստ նախագահ Քոչարեանի, բանակցու- թիւններու ներկայ «սառեցումը» պայմանա- տրուած էր Հայաստանի մէջ կայացած եւ Արաբիանի մէջ աշնան կայանալիք նախա- գահական ընտրութիւններով: Կ'ակնկալուի, որ բանակցութիւնները վերսկսին այս տար- նան վերջաւորութեան կամ յառաջիկայ տար- նան սկիզբը: «Յամենայնդէպ, մենք յստակօրէն կ'ըսենք, թէ Լեռնային Ղարաբա- ղը Արաբիանի մաս չի կրնար կազմել», ըսած է Քոչարեան, աւելցնելով, որ հակա- տակ պարագային՝ Լեռնային Ղարաբաղը կ'ենթարկուի ամբողջական հայաթափման:

ԻՐԱՔԻ ԲԱՐԻԻՂԻ ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍԸ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԿԵՆԳԱՆԱՆԱՅ «ՀԱԼԻՊԵՐԹԸՆ» ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ «ՇՆՈՐՀԻ»

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ «ՇՆՈՐՀԻ»

ՄԱՐՈՆԻ ՀԱՄԱՅՆՔԻՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎԸ ԲԱՅՈՒՆՅԱԿ

Մարոնի համայնքին ընդհանուր ժողովը երկ քաջտանային սկսաւ իր աշխատանքներուն, գլխաւորութեամբ Սֆէյր պատրիարքին: 1856ին ի վեր առաջին անգամ ըլլալով Տէյր Սէյրի ժայռի մէջ տեղի ունեցած այս պատմական ժողովին ընթացքին Սֆէյր պատրիարք իր բացման խօսքին մէջ յոյս յայտնեց, որ ժողովը մարոնի հաւատացեալները մղէ սխալները սրբազրեյնու եւ պատշաճութիւն որդեգրելու իրենց վարուելակերպին մէջ, ինչպէս նաեւ ամրապնդելու իրենց ինքնավստահութիւնը եւ Աստուծոյ հանդէպ հաւատքը:

Խօսք առաւ նաեւ Լիբանանի մէջ պապական նստակայան Լուիզի Կաթի: Ան նկատել տուաւ, որ Լիբանան իտեալ երկիրն է համայնքներուն, կրօններու եւ մշակութիւններու բազմապատկերան:

Ընդհանուր ժողովի ընդհանուր քարտուղար Եուսէֆ Պաբա եպիսկոպոս իր խօսքին մէջ շեշտեց ժողովին կարեւորութիւնը եւ ժողովին ընթացքին քննարկուելիք հինգ գլխաւոր օրակարգերը:

Երկ քննարկուելի կատարուեցաւ առաջին օրակարգին, որ առնչուած է Մարոնի եկեղեցւոյ ինքնուրոյնութեան, կոչումին եւ ուղիին:

Ժողովը այսօր կը շարունակէ իր աշխատանքները, որուն ընթացքին կը քննարկէ մնացեալ օրակարգերը:

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻ ՀԱԻԱՍԱՐԱԿԶՈՒՄԸ ԲԱՐԳԱԻԱՃՄԱՆ ԿՈՉ ԿՈՒՂԴԷ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երկ կատարած իր յայտարարութիւններուն ընթացքին շեշտեց, որ Լիբանանի մէջ բանավեճերը եւ լարուածութիւնը մեղմացնելու մեծ տոնեալներ կան, եւ անկարելի է, որ կրկին վերսկսուին վերադառնալը:

Վարչապետ Հարիրի Պէյրութի բարգաւաճման յատուկ առույտի մը ընթացքին յայտարարութիւններ կատարեց հաւասարակշռուած բարգաւաճման, մալրաքաղաքի կառոյցներու թղթածրարին եւ Պէյրութի մէջ հողաշերտերու սղութեան մասին:

Վարչապետ Հարիրի ըսաւ, որ երկրին մէջ հաւասարակշռուած բարգաւաճում ուղղակիօրէն կը նշանակէ շինութեան ու վերանորոգման աշխատանքներ կատարել մալրաքաղաքէն դուրս այլ շրջաններու մէջ եւ:

Ան ըսաւ, որ հաւասարակշռուած բարգաւաճումի մասին երբ կը խօսինք պէտք է Պէյրութէն դուրս գտնուող շրջաններու բարգաւաճումը հասկնանք եւ ոչ՝ մալրաքաղաքի, որովհետեւ երբ Պէյրութը ներառենք, բարգաւաճումը հաւասարակշռուած ըլլալէ կը դադրի:

Վարչապետ Հարիրի շեշտեց, որ չ'ուզէ բանավեճերու մասնակցի կամ բանավեճեր ստեղծել, ոչ ալ երկրին քաղաքական կացութիւնը վատթարացնել, սակայն ընդգծեց, որ որոշ իրականութիւններ կան, որոնք պէտք է յստականալ քորորին համար: Ան ըսաւ, որ կառոյցներու բարգաւաճման օրագիրին յստակացուած գումարը 300 միլիոն տոլար է, որուն 60 միլիոն տոլարը միայն յատկացուած է Պէյրութի: Ան ըսաւ, թէ ինչո՞ւ ոչ մէկը հարց կու տայ մնացեալ 240 միլիոն տոլարին մասին, որ այլ շրջաններու բարգաւաճման յատկացուած է:

Հարիրի նկատել տուաւ, որ կառավարութիւնը կ'ուզէ ամբողջ Լիբանանի տարածքին վարժարաններ կառուցել եւ ոչ միայն Պէյրութի մէջ:

Միւս կողմէ, վարչապետ Հարիրի երկ ընդունեց մատուցելու քաղաքացիական վարորդներու սենտիքայի մէկ պատուիրակութիւնը, գլխաւորութեամբ Հասան Եահիայի եւ ընկերակցութեամբ Երեսփոխաններ Ֆարիտ Խալիֆի եւ ժամալ Իսմայիլի: Քննարկուի առարկայ դարձան 24 ամբողջ փոխադրող վաներու թղթածրարը, որուն քննարկումը պիտի շարունակուի յառաջիկայ Հինգշաբթի օր:

Վարչապետին այցելեցին նաեւ պետական նախարար Քարամ Քարամ, Երեսփոխան Ֆայսալ Տաուուտ եւ Լիբանանի մէջ Բանաստի դեսպան Միշէլ Հիւվալ:



Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի խօսքի ժամանակ:

ՊԵՐՐԻ ԵՒ ԱՍՐ ՄՈՒՍԱ ԲԵՆԱՐԿԵՑԻՆ ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԸ ՅՈՒՁՈՂ ԶԱՐՑԵՐ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիի Պրրի երկ ընդունեց Արաբական Լիկայի ընդհանուր քարտուղար Ամր Մուսան, որուն հետ քննարկեց արաբական աշխարհը յուլող հարցեր, ինչպէս նաեւ շրջանային լարուած վիճակը՝ արտաքին ճնշումներու յոյսին տակ: Քննարկուեցան նաեւ Լիբանանի մէջ այսօր տեղի ունենալիք արաբական խորհրդարաններու համադաշնակցութեան ժողովին առնչուող հարցեր:

Մէկ ժամուան հանդիպումէն ետք Մուսա յայտնեց, որ Պաղեստինի տագնապի լուծման համար յոյսեր գոյութիւն ունին, սակայն Իսրայիլ պէտք է իր պարտաւորութիւնները ճշգրտորէն կատարէ:

Մուսա նկատել տուաւ, որ Արաբական Լիկայի բարեկարգումը չ'ամբողջանար, եթէ արաբական իսկական միասնակցութիւն գոյութիւն չ'ունենայ:

Անդրադառնալով Միջին Արեւելքի մէջ խաղաղութեան գործընթացի եւ յատկապէս խաղաղութեան ճամբու քարտէսի ծրագիրին, Մուսա շեշտեց, որ ծրագիրը չ'անտեսեր պաղեստինցի քաղաքականներու տեղիարժի իրաւունքը եւ խաղաղութեան արաբական նախաձեռնութիւնը:

Շարմէլ Շէյխի մէջ գումարուելիք վեհաժողովին յաջողութեան մասին հարցումի մը պատասխանելով, Մուսա յոյս յայտնեց, որ ան կը յաջողի:

ՄԵՔԱՆԻՔԻ ԴԱՏԱԿԱՆ ԹԵՂԵԾՐԱՐԸ ՓԱԿՈՒՄԸ Է

Խորհրդարանի փոխ նախագահ Էլի Ֆըրպի արտաստանութիւններ կը կատարէ մեքանիքի հարցով, թէ հոս տեղի կ'ունենան միտումներ եւ օրինապահութիւններ: Այս գծով, ներքին գործոց նախարար Էլիաս Սըր դիմած էր դատախաչութեան, առ ի քննութիւն հարցին:

Երկ, դատախաչ խալիլ Ռահայլ յայտարարեց, որ տիւն թղթածրարը քննուելէ ետք փակուած է եւ ի յայտ եկած է, թէ ոչ մէկ միտում կատարուած է:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիար Յարութիւն Տ. Թորոսեան
Տէր եւ տիկին Տիգրան Յ. Թորոսեան եւ զաւակուրք
Տէր եւ տիկին Համայն Ծ. Թորոսեան եւ զաւակուրք
Տէր եւ տիկին Ներսէս Թորոսեան եւ զաւակուրք
Տէր եւ տիկին Չորապ Մուրեան եւ զաւակուրք
Տէր եւ տիկին Յակոբ Գալայեան եւ զաւակուրք
Տէր եւ տիկին Յակոբ Հ. Թորոսեան եւ զաւակուրք
Տիար Միհրան Տ. Թորոսեան եւ զաւակուրք
Տէր եւ տիկին Նաչիկ Տ. Թորոսեան եւ զաւակուրք
Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Տ. Թորոսեան եւ զաւակուրք
Հայրապետան ընտանիք
Միսեան ընտանիք
Շահագեան ընտանիք
Պապայանեան ընտանիք
Եւ Համայն ազգականներ կը գումար իրենց կնոջ, մօր, մեծ մօր, քրոջ եւ հարազատին՝

ԻԱԹՈՒՆ ԹՈՐՈՍԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ երկուշաբթի, 2 Յունիս 2003, երկուրեան ժամը 6:30ին, իր ընկերակցին մէջ:

Յուլարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Երեքշաբթի, 3 Յունիս, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնեց Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

● Սերկայս ընդունելի իբրեւ մահապարտ:
● Յաւանցութիւններ կ'իրողունուին հանգուցեալին բնակարարը, «Զաքար» կայանի կից, Պուրճ Համուտ, 2րդ յարկ, Երեքշաբթի 3, Չորեքշաբթի 4 եւ Հինգշաբթի 5 Յունիսին:

RENT A BIKE
CITY CENTER

1. THE BICYCLE SHOP
(Quality Bikes, Mountain Bikes, Racing Bikes, Bike carrier, Accessories)

2. RENT A BIKE
(All our quality bikes, 10% savings for all cars, free bike carrier for 3 bikes rented)

3. CREDIT FACILITIES

4. SERVICES
(Repair & maintenance, Spare parts)

5. Rent Bikes
(From 9 AM to 6 PM, 21% on sundays)

FAST DELIVERY TO ANY DESTINATION

CYCLESPORT
since 1932

1 Hour.....4,000.L.
2 Hours.....5,000.L.
3 Hours.....7,000.L.
4 Hours.....10,000.L.
5 Hours.....15,000.L.
1 Month.....40,000.L.

Source: Middle East & South East, 02/08/2003, main road, Beirut, Lebanon, Tel: 01-646793

Motor Bikes: 01/581777
Tel. of Bikes, Bicycles, 01/533644
Bicycles, Bikes, 03/629307
URL: www.cycle-sport.com

ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐ ՄԱԿՆՈՒՄ ՀԱՄԱՆՈՒՆ ԿԱՄԱՆՈՒՄ

Երկ ընդունեց Լիբանանի մէջ Հայաստանի դեսպան Արեգ Յովհաննիսեանը, որուն հետ քննարկեց Լիբանան - Հայաստան երկկողմանի յարաբերութիւնները, ինչպէս նաեւ պինտուրական երկկողմանի գործակցութեան ծիրէն ներս ստորագրուած համաձայնագիրին գործադրութեան հեռանկարները:

ԲԱՆՏԱԻՈՐՈՒՄԸ

Տեր եւ տիկին Վարուժ եւ Սոսի Զիլինկիրեան
բախտաւորուած են երկրորդ աղջիկ զաւակով մը՝

ԼՈՌԻ

2 Յունիս 2003 Այնճար

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻ ԿԱՄԱՐԵԼԱՅ ԿԱՄԱՆՈՒՄ ԿԱՄԱՆՈՒՄ

Համուտի փոխանցեց Հայաստանի պաշտօնապահութեան նախարար Սերժ Սարգսեանի կողմէ անոր ուղղուած Հայաստան այցելութեան հրաւերը:

● **ԿՐԹՈՒԹԵԱՆ Եւ բարձրագոյն ուսման նախարար Սամիր Ժարր երկ հանդիպում մը ունեցաւ հաղորդակցութեան միջոցներու նախարար ժամ Լուի Քրրտաիի հետ:** Քննարկուի առարկայ դարձան Լիբանանի մէջ գործող համալսարանները եւ անոնց կարեւորութիւնը իրականացնելու համար:

● **ՀԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍՏ** Տի նախարար Էլիաս Սքաֆ երկ գլխաւորեց Լիբանանի ծարտարագէտներու Միութեան ժողովը, որուն ընթացքին շեշտեց, որ վարչապետ Ռաֆիք

ՀԱՐԻՐԻ ԿԱՄԱՐԵԼԱՅ ԿԱՄԱՆՈՒՄ ԿԱՄԱՆՈՒՄ

Հարիրի կատարելապէս համոզուած է, որ ճարտարապետութեան երկրագործութիւնը կը նպաստեն ազգային տնտեսութեան եւ ընկերային պահովութեան, հետեւաբար ան 3 միլիարդ ուսկի տրամադրած է ճարտարապետութեան բարգաւաճման:

● **ՀԱՆՐՕԳՈՒՑ** շինութեանց ու փոխադրութեան հարցերու նախարար Նեծիպ Միքայիլ երկ հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը ունեցաւ սուրիացի իր պաշտօնակիցին՝ Մարթա Օպէյտի հետ: Քննարկուի առարկայ դարձան փոխադրութեան մարզը յուլող հարցեր, ինչպէս նաեւ ղեպի Իրաք ուղղուող փոխադրականացնելու համար մնացորդները:

● **ԿԵՆՍՈՒՆՈՐՏ** նա-

ԽԱՐԱՐ ՖԱՐԵՍ ՊՈՆԵՅ ԵՐԿ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ ՄԱԿԻ ԲԱՐԳԱՎԱՃՄԱՆ ԾՐԱԳԻՐԻ ՆԵՐԿԱՅԱԳՈՒՅԻՆ ԻՎ ՏՐ ՍԱՆԻ ԿԱՄԱՆՈՒՄ

Հարիրի կատարելապէս համոզուած է, որ ճարտարապետութեան երկրագործութիւնը կը նպաստեն ազգային տնտեսութեան եւ ընկերային պահովութեան, հետեւաբար ան 3 միլիարդ ուսկի տրամադրած է ճարտարապետութեան բարգաւաճման:

● **ՀԱՆՐՕԳՈՒՑ** շինութեանց ու փոխադրութեան հարցերու նախարար Նեծիպ Միքայիլ երկ հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը ունեցաւ սուրիացի իր պաշտօնակիցին՝ Մարթա Օպէյտի հետ: Քննարկուի առարկայ դարձան փոխադրութեան մարզը յուլող հարցեր, ինչպէս նաեւ ղեպի Իրաք ուղղուող փոխադրականացնելու համար մնացորդները:

● **ԿԵՆՍՈՒՆՈՐՏ** նա-

ԴԻ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՎԵԼՔԻ ԱՊԱՀՈՎԵԼ ԵՐԿ ԱՐԵՎԵԼ ԵՒ ԱՄԲՈՂՅԱԿԱՆ ԽԱՊԱՊԱՐԱՆՈՒՄ

● **ՇԻՒՆԵՐՈՒ** գերագոյն խորհուրդի փոխ նախագահ միշէլ Շէյխ Ապտէլ Էմիր Քապալան երկ կոչ ուղղեց արաբական խորհրդատու ընդմիջումը գումարելու, վերջնականապէս լուծելու համար արաբական տագնապը՝ Արաբական Լիկայի հովանիին տակ: Քապալան նկատել տուաւ, որ Իսրայիլի վարչապետ Արիէլ Շարոնի եւ Պաղեստինի վարչապետ Ապր Մապի Հատուան:

● **ԶՐՕՍԱՇՐՋՈՒԹԵԱՆ** նախարար Ալի Ապտալա երկ ընդունեց Լիբանանի մէջ Ֆրանսայի դեսպան Ֆիլիպ Լը Քուրթիէն, որուն հետ քննարկեց տեղական եւ շրջանային հարցեր: Լը Քուրթիէ մաղթեց, որ խաղաղութեան ճամբու քարտէսը կը յաջ-

DAY WATER

Մասնավորապէս ընտրուած զտուած պարագային 13 Տ. Հասարակութիւններու համար յարուստ գիւղիկներ:

RECOMMENDED FOR BABIES

Composicion
Calcium 50
Magnesium 10
Iron 0.01
Chloride 54
Sulfate 4
Nitrate 11
MCO 23

Free delivery

19 Litre @ 20000.L.

Approved By Samoya Cool

Mr. Jim Keushkerian owner

DAY WATER, Tel.: 03/435298

ԾԱԽՈՒ ԶԱՐԿԱՐԱՄԻՆ

● Պուրճ Համուտ, Զաղաքապետարանի հրապարակ, Տնք «Աշմակ» շէնք, 3րդ յարկ, 65 քառ. մէթր: Դիմել հեռ. 01-261406:

ԿՈՒՁՈՒԻՆ

● Ոսկերիչ (ստեղծել) վարպետներ: Դիմել հեռ. 01-242549:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ Մ. ԵՒ Հ. ԱՐՍՆԱՆԵԱՆ ԳԵՄԱՐԱՆ

Հովանաւորութեամբ՝
ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Նախագահութեամբ՝
ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԱՏՈՍ ԵՒ ՍԵԼԼԱ ԹԵՃՈՒԿԵԱՆԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ԽԱՇԿԵՐՈՅԹ

Ի ՆՊԱՍ ՔԵՍԱՐԱՆԻ ԱՍԵՐՈՒՄ ՖՈՆԵՆԻ Մասնակցութեամբ՝
ՀԱՅՐԵՆԻ ՍԻՐՈՒՄԸ ԵՐԳՉՈՒՀԻՆԵՐ

ԶԱՐՈՒՀԻ ՊԵՊԱՅԵԱՆԻ
ՎԱՐՉՈՒՀԻ ՎԱՐԳԱՆԵԱՆԻ

Տեղի կ'ունենայ Զաքար, 7 Յունիս 2003, երեկոյեան ժամը 9:00էն սկսեալ «Metropolitan» պանդոկի Dubai Hall-ին մէջ:
● Տոմսերը ստանալ Համազգայինի Մ. Եւ Հ. Արսնանեան ձեմարանէն:

Շաբ.ը՝ էջ 10

«ՎԱՄԱՅ ԶԱՄԵՐ» ԱՅՍՈՐՈՒՄ ԶԱՅՏԱԳԻՐԵՐԸ

● **Ժամը 8:30**
Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ արաբերէն

● **Ժամը 8:45**
«Աստղեր»

● **Ժամը 9:45**
«Կնոջական»

● **Ժամը 11:30**
Լիբանանեան մամուլի խորագիրներու ընթերցում՝ հայերէն

● **Ժամը 12:00**
«Խոհեր եւ մտածումներ»
Շահանդուխտ

● **Ժամը 3:00**
Արաբերէն յայտագիր. հարցազրոյց լրագրող Սուատ Փարոք Ալ Ալաշիի հետ

● **Ժամը 6:00**
«Շայ երգաշխարհ»

● **Ժամը 7:00**
Մարգարէն

● **Ժամը 8:00**
«Ռազմիկ»

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԾՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆՂԱՍ ԸԼԼԱԼՈԿ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ

հայրենի երգչուհիներ
ԶԱՐՈՒՀԻ ՊԱՊԱՅԵԱՆԻ
ՎԱՐՉՈՒՀԻ ՎԱՐԳԱՆԵԱՆԻ
ԵՐԳԱՇԱՆԴԵՍ

Չորեքշաբթի, 4 Յունիս 2003, երեկոյեան ժամը 8:30ին,
«Յակոբ Տեր Մելքոնեան» բառերասրահին մէջ:
ՄԱԿ՝ 15,000 ԵՒ 10,000 Լ. Ո.

● Տոմսերը կը վաճառուին Համազգայինի գրախանութ, «Շաղոյեան» կեդրոն Պուրճ Համուտ, «Տիգրէր ձեւ» Պուրճ Համուտ, «ՕԵԼԻՃ» գրախանութ Անթիլիաս եւ Համազգայինի «Լ. Շանթ» կեդրոն:

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՎԵԼՔԻ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԳՈՐԾԱԴԻՐ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԺՈՂՈՎ

Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Գործադիր Վարչութեան ժողովը գումարուեցաւ 29-31 Մայիս 2003ին, Ամման - Յորդանան, առեւտրապետութեամբ Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի չորս նախագահներուն եւ մասնակցութեամբ Ընդհանուր Քարտուղարին եւ Գործադիր Վարչութեան անդամներուն:

Յանուն Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան սոյն ժողովին մասնակցեցան Գործադիր Վարչութեան անդամներ Սեպուհ արք. Սարգիսեան (առաջնորդ թեմերանի հայոց) եւ Նարեկեպո. Ալեքեան (վարիչ - քարտուղար միջեկեղեցական յարաբերութիւններու):

Ընդհանուր քարտուղար վերապատուելի Ռիատ Ժարժուրի ներկայացուցած պեղոյցէն ետք, ժողովականները քննարկեցին օրակարգի հետեւեալ կէտերը.

- Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Ը. համաժողովի (1-5 Դեկտեմբեր 2003, Կիպրոս) նախապատասխան աշխատանքներ, - ՄԱԵԽԻ սահմանադրական փոփոխութիւններ, - Իրաքի մէջ մարդասիրական օգնութեան գործունէութիւն:

**ՔԱՂԱՍՅԱԿԱՆ ՉԵՌՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՁ**

Այսու կը ծանուցանենք, թէ յառաջիկայ Կիրակի, 8 Յունիսին, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Մայր տաճարին մէջ տեղի պիտի ունենայ բախանայական ձեռնարկութիւնը ԲԱՐԵՆՏՈՐ ՅՈՎԷԹ ՄՐԿ. ՇԻՌԻԼԵԱՆԻ եւ ԲԱՐԵՆՏՈՐ ՎՐԵԾ ՄՐԿ. ԲԵՕԿԵՐԵԱՆԻ:

Ս. պատարագը պիտի մատուցանէ եւ ձեռնարկութիւնը կատարէ՝
ԳԵՐՇ. Տ. ՋԱՐԵՇ ԱՐՔ. ԱՋՆԱԴՈՐԵԱՆ

Արարողութեան պիտի հանդիսակցեն՝
Ն. Ս. Օ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ

Կոչման արարողութիւնը տեղի պիտի ունենայ Շարք, 7 Յունիս կէսօրէ ետք ժամը 5:00ին:
Քահանայական ձեռնարկութեան ժամանակացոյցը, Կիրակի՝
Սկիզբ ժամերգութեան՝ ժամը 8:00ին
Սկիզբ Ս. պատարագի՝ ժամը 9:30ին
Ձեռնարկութիւնը՝ ժամը 10:00ին
Քարոզ՝ ժամը 11:00ին

Կը հրաւիրենք մեր եկեղեցոյ հաւատացեալները մերկայ գտնուելու հոգեպարար այս արարողութեան:

ԴԻՒՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

Ղ. Վ. ՏԵՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆ
ԵՐԱԾՇՏՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՊԱՐԻ ԿԵԴՐՈՆ
Ս. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻ - ՉԱԼՔԱ

**ԱՃԱԿԵՐՏԱԿԱՆ
ՈՒՆԿՆԴՐՈՒԹԻՒՆ**

Ուրբաթ, 6 Յունիս 2003, երեկոյեան ժամը 7:30ին,
Քալիքի Ս. Հոգի համալսարանին մէջ:

ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ 2003

Երգաչաբբի, 26 Յունիսին մինչեւ 25 Ապրիլին
Հեռ. 03-251712 եւ 04-710735:

**ԿԵՐԱՍՈՒՏ ԱԶԳԱՅԻՆ
ԿԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒ**

ԵԴՐՇԷ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ
ԼԵՒՆ ԵՒ ՍՈՅՑԻԱ ՅԱՎՈՐԵԱՆ
ՍՈՒՐԵՆ ԽԱՆԱՍԻՐԵԱՆ
ՅԱՌԱՋ - Գ. ԿԻԼՊԵԼԿԵԱՆ
ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ - ԽՐԻՄԵԱՆ
Ս. ԶԱՌԱՍԻՅ ՄԱՆԿԱՆՅ
ԱՔՍՈՐ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆ
ԱՐԳԱՐԵԱՆ
ՈՌԻԲԻՆԵԱՆ
L.A.T.C.

2003 - 2004 ԿՐԹԱԿԱՆ ՏԱՐԵՇՐՁԱՆԻ

Լիբանանի Ազգային վարժարաններու 2003-2004 կրթական տարեշրջանի արձանագրութիւնները արդէն սկսած են եւ պիտի շարունակուին մինչեւ 25 Յունիս 2003:
Ծնողներէն կը խնդրուի ներկայանալ վարժարանի տնօրէնութեան եւ արձանագրել իրենց գաւակները՝ ձեռնարկած ժամանակամիջոցի ընթացքին:

ՌԻՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

**ԵՐԿՕՐԵԱՅ ԲԱՅԱՊԻԿ ԶՐԶԱՊՏՈՅՑ
14 ԵՒ 15 ՅՈՒՆԻՍԻՆ**

Թարթուս, Պանիաս, Առուստի կողմէն մատակարար, Լաքաթիա քաղաքը եւ շուկան, Գիշեր՝ Քեսապ, պանդոկ մախաճաշերով եւ ընթրիքով: Գին՝ միայն 45\$:

Մեկ շաբաթ Սիմոն, պանդոկ, մախաճաշով: Գին՝ 499\$:

Մեկ շաբաթ մալու Կիպրոս եւ Յունաստան՝ կողմեր 485\$, լւան ձաշերով, ամէն Գիշեր խրախմանք:

15 - 29 Օգոստոս ԵՐԵՎԱՆ, Սեւան - Շաղկաձոր
Լւան պատուներ վիզաներով եւ տուրքերով միայն 625\$ են սկսեալ փոխան 1100\$:

Արձանագրութեան համար դիմել ԱՃԵԱՆ ԹՈՒՐԻՉ:
Հեռ. 01 - 261177, 01 - 240654 եւ 03 - 233978:

Հ. Յ. Գ. ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

Իժականներ կատարեալ ձեւով օգտագործեց իր քուէները պօրիսաբար աւելցնելու, ինչպէս նաեւ իր կողմէ հովանաւորուած քաղաքական այլ ուժերու եւ մեծամասնական թեկնածուներուն պօրակցելու նպատակով: Այդ նպատակին ծառայած են նաեւ տարածքային (Սիւնիքի, Արմաւիրի, Տաուշի, Արարատի եւ Լոռիի մէջ) եւ տեղական ինքնակառավարման բազմաթիւ մարմիններ: Թիւ 3, 12, 17, 29, 30 եւ 56 ընտրատարածքներուն մէջ քուէարկութիւնը ընթացած է լուրջ խախտումներով:

Հաղորդագրութիւնը կ'արձանագրէ, թէ իշխող կուսակցութեան քուէներու քանակը արեւտական ձեւով եւ մեծ տարողութեամբ ուժացած է եւ նորընտիր Ազգային ժողովը լիարժէք ձեւով չ'արտայայտէր քաղաքական ուժերու իսկական յարաբերակցութիւնը:

«Մենք յաջողութիւն կը մաղթենք մեծամասնութիւն կայմող ուժին, միաժամանակ յորդորելով գիտակցիլ պետութեան եւ ժողովուրդին առջեւ ծառայած արտաքին թէ ներքին քաղաքական, տնտեսական, ընկերային, բարոյաւորութեան բարդ մարտահրաւերներուն եւ գործել այդ պատասխանատուութեամբ», կը նշէ հաղորդագրութիւնը, միաժամանակ վստահեցնելով, որ Հ. Յ. Գ. իր հնարաւորութիւնները առաւելագոյն չ'ափով ի գործ պիտի դնէ իրականացրելու կուսակցութեան նախնարական նպատակներն ու ծրագիրները:

Մասնաւոր առումներով ընթացքին լրագրողներու կողմէ արծարծուած հիմնական հարցադրումը կը վերաբերէր նախատեսուող համաձայնական կառավարութեան: «Այդ հարցը տակաւին քննարկման փուլին մէջ է. որոշ առաջարկներ ստացած ենք այդ գծով եւ յառաջիկային կ'արտայայտենք մեր դիրքորոշումը», յայտնեց Աղուան Վարդանեան:

Քատարային բարեփոխումներուն ներգրադաւալով, վարդանեան նկատել տուաւ, որ Հ. Յ. Գ. ի համար չ'ափազանց կարեւոր է բարձրաստիճանի պաշտօնեաներու ծառայողական, վարչական, բարոյական պատասխանատուութեան խնդիրը, եւ թէ անհրաժեշտ է որդեգրել այնպիսի միջոցներ, որոնք պետական պաշտօնեային վարքն ու գործունէութիւնը թափանցիկ կը դարձնեն հասարակութեան համար:

Նոյն հարցին առնչութեամբ ընկ. Աղուան Վարդանեան նշեց, թէ համաձայնական կառավարութեան մաս կազմելը Հ. Յ. Գ. ի համար նախարարութիւն մը ստանձնելու խնդիր չ'է: «Մեզի համար կարեւոր է, թէ ինչ սկզբունքի հիման վրայ պիտի կայանայ համաձայնական կառավարութիւնը, ինչպէ՛ս պիտի ձեւաւորուի կառավարութիւնը, ինչպէ՛ս պիտի որոշուի իրաքանչիւր կուսակցութեան պատասխանատուութիւնը, ինչ պիտի ըլլան ծրագրային առաջնահերթութիւնները», յայտնեց Ռուստամեան, շեշտելով, որ համաձայնական կառավարութեան ծրագիրը պէտք է հիմնուած ըլլայ նախագահ Շարք՝ էջ 10

**ԱԶԳԱՅԻՆ ԵԴԻՇԷ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ
ՔՈՒԼԵՃԻ ԱՃԱԿԵՐՏՆԵՐԸ**

Ձեզ կը հրաւիրեն այցելելու իրենց գծագրութիւններուն եւ ձեռագիրն աշխատանքներուն
ՅՈՒՑԱԿԱՆԴԵԱՆ

որ տեղի պիտի ունենայ շնչ 6 Յունիս 2003ին, «ՍԻՐԱՆ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ» հանդիսարանին մէջ:
● Ցուցահանդեսը բաց է ժամը 10:00էն 14:30:

«ԼՈՒՍԱՍՈՒՏ»Ը՝ ԺԱՄԸ 7:30ԻՆ

Հայ Կաթողիկէ պատրիարքարանի «Լուսամուտ» ծրագիրը կը սփռուի ամէն Չորեքշաբթի օր, երեկոյեան ժամը 7:30ին, «Թելէ Լիւմիէ» կայանէ:

السفر

اللقاء

البيروت

Միացեալ Նահանգներու նախագահ ձործ Պուշի եւ Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութինի հանդիպումը, Տրանսսիլ Էվիան քաղաքին մէջ աշխարհի մարտարարութեան Ութ մեծերու վեհաժողովին բացումը՝ նախագահ Պուշի եւ նախագահ Շիրաքի ներկայութեամբ, Միջին Արեւելքի խաղաղութեան վեհաժողովի նախօրեակին տեղի ունեցող պատրաստութիւնները եւ անոր յաջողութեան համար տարուող աշխատանքները կը հանդիսանան երկուսն օրաթերթերուն առաջին էջերուն գլխաւոր լուրերը:

«Նահար» գրած է, «Էվիանի վեհաժողովին բացումը կը կուրորդուի համաշխարհային սաղմուցող դաւանաբար տող բողոքի մեծ ցուցերուն: Պուշի եւ Շիրաքի մեծ սեղանով արարքը չ'հայեցուցին առկայ սաղմուցը եւ Փարիզ կառչած կը մնայ քանի որ բեւեռներով աշխարհ ունենալու ընտրանքին»:

«Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Գործադիր Վարչութեան անդամներ Սեպուհ արք. Սարգիսեան (առաջնորդ թեմերանի հայոց) եւ Նարեկեպո. Ալեքեան (վարիչ - քարտուղար միջեկեղեցական յարաբերութիւններու):

«Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Ը. համաժողովի (1-5 Դեկտեմբեր 2003, Կիպրոս) նախապատասխան աշխատանքներ, - ՄԱԵԽԻ սահմանադրական փոփոխութիւններ, - Իրաքի մէջ մարդասիրական օգնութեան գործունէութիւն:

«Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Գործադիր Վարչութեան անդամներ Սեպուհ արք. Սարգիսեան (առաջնորդ թեմերանի հայոց) եւ Նարեկեպո. Ալեքեան (վարիչ - քարտուղար միջեկեղեցական յարաբերութիւններու):

«Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Գործադիր Վարչութեան անդամներ Սեպուհ արք. Սարգիսեան (առաջնորդ թեմերանի հայոց) եւ Նարեկեպո. Ալեքեան (վարիչ - քարտուղար միջեկեղեցական յարաբերութիւններու):

«Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Գործադիր Վարչութեան անդամներ Սեպուհ արք. Սարգիսեան (առաջնորդ թեմերանի հայոց) եւ Նարեկեպո. Ալեքեան (վարիչ - քարտուղար միջեկեղեցական յարաբերութիւններու):

«Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Գործադիր Վարչութեան անդամներ Սեպուհ արք. Սարգիսեան (առաջնորդ թեմերանի հայոց) եւ Նարեկեպո. Ալեքեան (վարիչ - քարտուղար միջեկեղեցական յարաբերութիւններու):

«Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի Գործադիր Վարչութեան անդամներ Սեպուհ արք. Սարգիսեան (առաջնորդ թեմերանի հայոց) եւ Նարեկեպո. Ալեքեան (վարիչ - քարտուղար միջեկեղեցական յարաբերութիւններու):

FUEL CARD

գործածեցէք

Պենզինի գնման, ինչպէս նաեւ ձեր ինքնաշարժներուն իւրը փոխելու կամ զանոնք լուալու պարագային:

Երբ մազուիթ պիտի գնէք, գործածեցէք FUEL CARDը՝ հեռաձայնելով 04 / 715111 - 222 - 333 թիւերուն:

- ▶ MANAR - Տորա
- ▶ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ - Պուրճ Քանուր
- ▶ BASSIL - Տորա, կամուրջի մօտ
- ▶ AKEL եւ BASSIL - Տորա, «Քրեմի Լիպանէ»ի մօտ
- ▶ SPEED - Քանաք, Կալիքի Իթքիհատ
- ▶ ՂԱՅՎԱԿԱՆ ԿԱՅԱՐԱՆ - «Ալմազա»
- ▶ MALLAH - Անթիլիաս, կաթողիկոսարանի դիմաց
- ▶ MALLAH - Քարթ Դաուարնէ
- ▶ MALLAH - Պալիմ
- ▶ MALLAH - Ժայ Էլ Տիպի մայրուղի
- ▶ CORAL - Էշբէթի, Ս. Յակոբ Եկեղեցոյ մօտ
- ▶ SAAD - Մար Սիպլի
- ▶ SPEED - Նահր, «Փոօս» ընկերութեան մօտ
- ▶ PHOENICIA - Այնճարի մուտքին
- ▶ MALLAH - Պապարթ

ՆԱՐԵԿԵԱՆ ՕՐԵՐ ԷՉՄԻԱԾԻՆԻ ՄԵՉ

12-ին 14 Մայիս Ա. Էլմիա-ծինի մէջ տեղի ունեցած «Նարեկեան օրեր» հոգեւոր մշակութային հանդիսութիւնը, որ նուիրուած էր Գրիգոր Նարեկացիի «Մատեան ողբերգութեան» ողբերգութեան հատուածները:

Հանդիսութիւնը բաղկացած էր երեք փուլերի, եւ սահմանուած էին մրցանակներ՝ առաջին երեք տեղերուն համար: Քննիչ յանձնախումբը, կը ներկայացնէին Մեսրոպ արք. Աշճեան, Արմաւիրի թեմի առաջնորդ Սիոն տուեթիւնը, մանկավարժական անձնակազմեր, պետական անձնակազմեր, լեւոնական, մտաւորականներ, հոգեւորականներ եւ հաւատացեալ հայորդիներ:

Հոգեւոր մշակութային հանդիսութեան կազմակերպումը նախաձեռնած էին «Երկիր եւ Մշակոյթ» կազմակերպութիւնը եւ Մեսրոպ արք. Աշճեանը, հովանաւորութեամբ ամերիկանական վարդապետ եւ Շոտլանդի մարզարեան ամուրի: Ըստ նախատեսուած ծրագրի, ընտրուած էին էլմիածին քաղաքի 12 դպրոցներէն 60

աշակերտներ, որոնք պիտի ամուսնաւորուին «Մատեան ողբերգութեան» հատուածները:

Հանդիսութիւնը բաղկացած էր երեք փուլերի, եւ սահմանուած էին մրցանակներ՝ առաջին երեք տեղերուն համար: Քննիչ յանձնախումբը, կը ներկայացնէին Մեսրոպ արք. Աշճեան, Արմաւիրի թեմի առաջնորդ Սիոն տուեթիւնը, մանկավարժական անձնակազմեր, պետական անձնակազմեր, լեւոնական, մտաւորականներ, հոգեւորականներ եւ հաւատացեալ հայորդիներ:

Առաջին եւ երկրորդ օրերը հանդիսութիւնը տեղի ունեցաւ Գէորգեան Ճեմարանի սրահին մէջ, ուր ամուսնաւորուող 12 դպրոցներէն շուրջ 60 աշակերտներ: Այնուհետեւ տեւ քննիչ յանձնախումբը ներկայացուց այն 12 աշակերտները, որոնք հասած էին եզրափակիչ փուլը:

14 Մայիսին հոծ բազմութեան մը ներկայութեամբ էլմիածին 4 տղա:

տասն անուան մշակոյթի տան մէջ տեղի ունեցաւ երրորդ հանդիսութեան աւարտը եւ եզրափակիչ փուլին հասած իւրաքանչիւր աշակերտ «Մատեան ողբերգութեան» հատուած մը արտասանեց: Մինչեւ քննիչ յանձնախումբին կողմէ արդիւնքներուն յայտարարութիւնը, գեղարուեստական բաժնիով հանդէս եկաւ իրաւաստուր Արմաւիրի անուան թիւ 4 դպրոցի մանկական երգչախումբը (գեղարուեստական ղեկավար՝ Լիլիթ Ղարաջեան):

Հոգեւոր մշակութային հանդիսութեան յաջողորմեան համար Գրիգորեան Պատկանանանի անուան թիւ 9 միջնակարգ դպրոցի աշակերտ Յասմիկ Մարտիրոսեան (300 տոյար), Մաքսիմ կորեօի անուան թիւ 5 միջնակարգ դպրոցի աշակերտ էլին ինչ-չատրեան (200 տոյար) եւ Անդրանիկ Զօրավարի անուան թիւ 12 միջնակարգ դպրոցի աշակերտ Աննա Յովսէփեան (100 տոյար):

Մատեան ողբերգութեան հանդիսութեան յաջողութեան համար Գրիգորեան Պատկանանանի անուան թիւ 9 միջնակարգ դպրոցի աշակերտ Յասմիկ Մարտիրոսեան (300 տոյար), Մաքսիմ կորեօի անուան թիւ 5 միջնակարգ դպրոցի աշակերտ էլին ինչ-չատրեան (200 տոյար) եւ Անդրանիկ Զօրավարի անուան թիւ 12 միջնակարգ դպրոցի աշակերտ Աննա Յովսէփեան (100 տոյար):

«ՀԱՒԱՏՔ ԵՒ ԺԱՌԱՆ ԳՈՒԹԻՒՆ» ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ԱՐՇԱԻ

17 եւ 18 Մայիսին «Երկիր եւ Մշակոյթ» հասարակական բարեգործական կազմակերպութեան եւ «Էսփաս» երիտասարդական կեդրոնի կենսօրոյտային ակումբին նախաձեռնութեամբ տեղի ունեցաւ երիտասարդական արշաւ մը՝ «Հաւատք եւ ժողովուրդ» ընդհանուր կարգախօսով:

Արշաւը քանի մը նպատակ կը հետապնդէր. Հայաստանի պատմական մշակութային արժեքներուն նկատմամբ հոգատար եւ պատասխանատու վերաբերմունքի ամրապնդում, եկեղեցիներու ու վանքերու, տաճարներու ու խաչքարերու բարեկարգման աշխատանքներ, ինչպէս նաեւ հայ երիտասարդութեան համայնքի մարմնացում, եւ միջոց սփռւած հայերուն ծանօթացնելու հայկական պատմական յուշարձանները:

Արշաւին 120 երիտասարդ մասնակիցները՝ տարբեր համայնքաաններէ, կազմակերպութիւններէ եւ ակումբներէ, շարժեցան 4 տարբեր ուղիով: Երեւան - Եղուարդ - Արաբկը - Բու-



ժական - Թեղեհեաց վանք, Երեւան - ՋրվճԺ, Ողջատար - Գառնի - Գեղարդ - Առինջ, Երեւան - Պողոս - Արամուս - Ակունք, Կապուտան, Հատիս լեռ եւ Երեւան - Պողոսի - Արցնի - Լուսակերտ - Քարանդակի - Արգակն - Բլնի - Ալափարս:

Ողջատարի մէջ հանդիսութեան արձուագործները նախաձեռնեցին Երեւան - ՋրվճԺ - Ողջատար - Գառնի - Գեղարդ ուղղութիւնը առած երիտասարդներու խումբին՝ Մեսրոպ արք. Աշճեան անունը ուղղելով իր խօսքը ըսաւ. «Կու գամ Պողոսին: Ջարմացած եմ, թէ ինչ վիճակի մէջ է ան: Մենք մեր ձեռքով կ'աւելուարդ - Արաբկը - Բու-

ժական - Թեղեհեաց վանք, Երեւան - ՋրվճԺ, Ողջատար - Գառնի - Գեղարդ - Առինջ, Երեւան - Պողոսի - Արամուս - Ակունք, Կապուտան, Հատիս լեռ եւ Երեւան - Պողոսի - Արցնի - Լուսակերտ - Քարանդակի - Արգակն - Բլնի - Ալափարս:

Ողջատարի մէջ հանդիսութեան արձուագործները նախաձեռնեցին Երեւան - ՋրվճԺ - Ողջատար - Գառնի - Գեղարդ ուղղութիւնը առած երիտասարդներու խումբին՝ Մեսրոպ արք. Աշճեան անունը ուղղելով իր խօսքը ըսաւ. «Կու գամ Պողոսին: Ջարմացած եմ, թէ ինչ վիճակի մէջ է ան: Մենք մեր ձեռքով կ'աւելուարդ - Արաբկը - Բու-

ԳԱՂՈՒԹԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔ «ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐ»ՈՒԱՆ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ՝ ՔՈՒԷՅԹԻ ՄԵՉ

Նախագահութեամբ Քուէյթի եւ Արաբական Մոցի երկրներու կեղծ կաթիլի կոստանական փոխնորդ Կորին արք. Պապեանի եւ ներկայութեամբ թեմի Ազգային մարմիններու ներկայացուցիչներուն, ՀՕՄԻ Քուէյթի Մեկուսի Մասնաճեղով վարչութեան «Մայրերու օր»ուն անդակարար իրախնամքը տեղի ունեցած Հինգշաբթի, 8 Մայիսին կէսօրուան ժամը 11:00-ին՝ ծովահանեաց եւ զեղատեսիլ «Սի Քլայպ» սրահին մէջ:

Ձեռնարկին բացումը կատարեց Վարչութեան ատենապետ Շաբէ Զարիկեան: Ան իր քննարկախօսքով ներկայութեան բարի գալուստ մաղթելէ ետք, հանգամանօրէն անդրա-

դարձաւ ընտանիքին մէջ մօր խաղացած դերին, շեշտը դնելով հայ մօր առաքելութեան եւ հայրենի կրթութեան վրայ:

Ապա, Հայաստանի եւ ՀՕՄԻ քայլերդներու ունկնդրութեանց ետք, գործադրութեան գեղարուեստական կողմից յայտարար մը: Վեհանուշ Գաւթեան յուզական ապրումով եւ շեշտով մեկնաբանեց Ռազմիկ Գաւթեանին «Մայր» եւ վաճազն Գաւթեանին «Մօր իրաւունք» բանաստեղծական երկերէն ընտրեալ հատուածներ, իսկ Ռոստոմ Սարգսեան կատարեց Գեղամ Սարեանի «Մարտիկի երգը»: Գեղարուեստական յայտագրին ակումբին, Շաբէ Զարիկեան ըմբռնեց կորին

արք. Պապեանը, որպէսզի իր սրտի խօսքը փոխանցէ ներկայութեան եւ կատարել իր ստեղծութեանը բաշխումը: Սրբազան հայր շնորհաւորեց ներկայ մայրերը, ՀՕՄԻ անդամներն ու յատկապէս վարչութիւնը, որոնք ամիսներու նուիրական աշխատանքով պատրաստած էին «Մայրերու օր»ուն գեղեցիկ հանդիսութիւնն ու յուշուրը: Սրբազան հայր անուանեց սրբութիւն, ընտանիքին մէջ առաքելութիւններ փոխանցող, գոհաբերութեան եւ հայրենասիրութեան խորհրդարանները: Եւ ինչեց, թէ

ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐժԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ ՆՈՒԹԻՐՈՒԹԱԾ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ

Լիրանանի Հայոց թեմի Ազգային առաջնորդարանը 2003 տարեշրջանը յայտարարած էր հայ ազգային վարժարաններու տարի: Այս առիթով այլ Ազգային առաջնորդարանի Ուսումնական խորհուրդը տարւոյն սկիզբէն ի վեր կազմակերպեց գեղարուեստական եւ երաժշտական երեկոներու շարք մը: Այս երեկոներուն հասոյթը տրամադրուեցաւ հայ ազգային վարժարաններուն այս ձեռքով վերածնունդով հայ դպրոցի դերակատարութեան արժեքներուն օրինակելի նախաձեռնութիւններուն:



Վարժարանի դերակատարութեան արժեքներուն օրինակելի նախաձեռնութիւններուն:

Արդարեւ, հայ ազգային վարժարաններու հայապահպանման առաքելութեան գործարար իւրաքանչիւր հայ պարտականութիւն է: Տարւոյն սկիզբէն ի վեր Ազգային առաջնորդարանի Ուսումնական խորհուրդը յայտարարեց «Կոմիտաս» քառեակի եւ դաշնակահար կի Մանուկեանի երաժշտական երեկոները, որոնք եկած էին նոր փայլք մը տալու իրանանահայ մշակութային կեանքին:

Շարունակելով «Հայ ազգային վարժարաններու տարուան» ծրագիրն մէջ ծաւալած իր գործունէութիւնը, Ուսումնական խորհուրդը Երեքշաբթի, 27 Մայիսին, Պէտրոպոլիս «Մոս» սրահին մէջ ներկայացուց իրանահայ արուեստագէտներ Զաքար Քէչիճեանը (չուր եւ թաւ շուր) եւ Մարիա Յսայեանը (դաշնակ)՝ նախագահութեամբ Լիրանանի Հայոց թեմի առաջնորդ Գեղամ Եսայի: Նախաձեռնեց նաեւ ներկայութեամբ արուեստասէր բազմութեան մը:

Երաժշտական երեկոյի բացման խօսքը արտասանեց Ուսումնական խորհուրդի գործադիր Սարգիս Կիրակոսեան, որ շեշտը դրաւ մեր ազգային կեանքին մէջ հայ ազգային վարժարանին ունեցած դերակատարութեան վրայ, ի մասնաւորի՝ հայրենի դաստիարակութեան եւ ազգային ոգիի փոխանցման մարզերուն մէջ: Ան անդրադարձաւ այն իրողութեան, որ «Ազգային վարժարաններու տարուան» ծրագիրն մէջ տեղի ունեցած երաժշտական երեկոները կը մատուցուին հայ ազգային վարժարաններուն նախկին աշակերտներու կողմէ, եւ այս երեկոն իր տեսակին մէջ երրորդն է:

մեղեդիներու շարան մը, «Օտար ամառ» (երաժշտութիւն՝ ժողովրդական), «Հով անէք» (երաժշտութիւն՝ կոմիտաս), «Դու չես գլխէն» եւ «Քամանչա» (երաժշտութիւն՝ Մայիս Նովա եւ Մելիք Մախաթարյան), «Երեկոց» (Արամ Նաչատրեանի իշատակին) (երաժշտութիւն՝ Ա.Ն. Պապաջանեան), փոքր մրցանակով մը շուրի եւ դաշնակի համար (նուիրուած՝ Զաքար Քէչիճեանին - երաժշտութիւն՝ Ռոպէրթ Պետրոսեան):

Յայտագրին երկրորդ մասը յատկանշուեցաւ իր զգացական եւ հոգեւոր ընդունակ: Կարժէ նշել այս նուագներէն քանի մը հատը: Ներսէս Շնորհալիի «Յորժամ» («Տղա ննջեցելոց») նուագը (երաժշտութիւն՝ Ա.Ն. Պապաջանեան), Գրիգոր Նարեկացիի «Այլին այն իշանէրը», «Տղա յայտնութեան» (երաժշտութիւն՝ Նաչատր Աւետիսեան), ժողովրդական մեղեդիներու եւ պարերու շարան մը՝ Գէորգ Եսայեանի տնային ընկերակցութեամբ, «Լեռնականների պար» (երաժշտութիւն՝ Մանուէլ Պէգարեան), «Հայի աչքը» (երաժշտութիւն՝ Ռոպէրթ Ամիրխանեան):

Երկու արուեստագէտները մասնաւորաբար գերազանց կատարեցին Ա.Ն. Պապաջանեանի յօրինած «Վորալիք» («Տխուր երգ») եւ Նաչատր Աւետիսեանի յօրինած «Յուշեր» նուագները:

Յայտագրին երկրորդ մասին վերջին նուագին՝ «Սուրբերու պար»ին (երաժշտութիւն՝ Արամ Նաչատրեան) կատարման ընթացքին հանելի անակնկալով մը երկու արուեստագէտներուն միացաւ Զաքար Քէչիճեանի աշակերտ Թամար Իսկէնեան՝ իր շուրով: «Մոս» սրահին թեմին վրայ Զաքար Քէչիճեան, Մարիա Յսայեան եւ խոստմնալից պարմանուհի Թամար Իսկէնեան կազմեցին հանելի «Երրորդութիւն» մը:

Որքան առաջ Զաքար Քէչիճեանն է ըսաւ, որ թէքէ իր ղեկավարած «Կարկաչ» մանկապատանեկան երգչախումբին ելույթները բաւական կ'ընկեն իր ժամանակը, բայց ինք եւ Մարիա Յսայեան մասնակցեցան այս նախաձեռնութեան՝ իրերէ իրենց կողմէ երաժշտական վերաբերմունքով արտայայտութիւն հայ դպրոցին նկատմամբ:

Այնուհետեւ Զ. Քէչիճեան ներկայացուց իր աշակերտը՝ Թամար Իսկէնեանը, որ առանձին կատարեց Կոմիտասի «Ծիրանի ծառ»ը:

Երաժշտական երեկոյի ակումբի Զաքար Քէչիճեան, Մարիա Յսայեան եւ Թամար Իսկէնեան անգամ մը ես նուագեցին Գրիգոր Հախինեանի «Ինթերմեցցօ» ստեղծագործութիւնը:

«Հայ ազգային վարժարանի տարուան» նուիրուած այս երեկոյն դարձաւ մեր կեանքին մէջ հայ մշակոյթին վերարժեւորման պահերէն մէկը:

ժ. Յ.

ՕՐԻՆԱԿԵԼԻ ՊՈԼԻՍԸ

Պոլիսը ընդհանրապէս ընդունուած Սփիւռք է, տարբեր է: Արեւմտահայաստանի մաս չկազմելով հանդերձ, Օսմանեան կայսրութեան մէջ էր հանդիսացած հայութեան գարթօնքի վառ հնոցներէն մէկը, ուր ծաղկեցաւ հայ մշակոյթի իր թոյր երեւնեցումը, ճամբայ հարթելով արդիականացման եւ ժողովրդավարական գաղափարներու, հետեւաբար՝ ազատականութեան եւ ազատութիւններու:

Հակառակ խնդրդոսներու, Պոլիսը, հայկական Պոլիսը հաւատարիմ մնաց իր անընդունութեան, կը պահէ իր հաստատութիւնները, ծնունդ կը տայ գրողներու եւ բանաստեղծներու, կը պահէ երկու օրաթերթ, որոնք լոյս կը տեսնեն հայերէնով, հակառակ անոր որ տեղական լեզուն տիրական է: Կը գործեն տպարաններ, երգչախումբեր:

տեղծներն ու գրագէտները, որոնց գործը հետանկարարին է, նեղ իմաստով համայնքային է, կը նպաստէ հայ գրականութեան հարստացման: Ստեղծագործական երակը չէ հորոգած: Յիշենք անուններ, որոնց գործը մեր մանկուն ժողովրդական մաս կը կազմէ այսօր եւ մաս պիտի կազմէ վաղը, ինչպէս՝ Յակոբ Մանուկի, Զահարատի, Խրախունի, Սարաբալանի, Հատիճեանի: Գործախառնար, Հայաստանի մէջ գրագէտներու սեղմ շրջանակ մը ծանօթ է այս անուններուն եւ կատարուող ճիգին, Սփիւռքի մէջ առաւելաբար պոլսահայերու շրջանակին մէջ հետաբարբրութիւն կայ անոնց նկատմամբ, նոյնիսկ երբ չեն կարդար: Յաւալի է, որ այդ ստեղծագործական արժեքը պոլսահայերու շրջանակին մէջ առաւելաբար արժագանգ կը գտնէ: Ընդ է որ հայկական մամուլը կ'արձագանգէ, բայց գանգուածային հետաբարբրութիւն չկայ:

Պոլսահայութեան համարանքը զգալի կերպով նուագած է, այդ նուագումը դարմանուած է թուրքիոյ ներքին գաւառներէն, այսինքն Արեւմտահայաստանէն եկած հայերով, որոնք ներկայ են ազգային կեանքի բոլոր ճակատներուն վրայ, Ֆիդէլիսեանի ներկայութեամբ, գոհողութեամբ: Հաւաքական ճիգով կը պահուին դպրոցները (որոնց ծախսերը կը հոգայ համայնքը), եկեղեցիները, թերթերը, կը սպառեն զիրքերը:

Պոլսահայութիւնը Հայաստանի վերականգնումէն ի վեր յաճախ ներկայ է: Ոգեշնչող ներկայութիւնն ոչ միայն Հայաստանի համար, այլ նաեւ մասնաւորի՝ համայնքի: Այսպէս, Համահայկական մարզական խաղերուն կը մասնակցի մեծ պատուիրակութեամբ, կը մասնակցի Հայաստան-Սփիւռք խորհրդաժողովին իր թերթերու ներկայացուցիչներով եւ պատուիրակներով: Չոյք թերթերուն խմբագիրները եւ աշխատակիցները յաճախ կ'այցեցնեն Հայաստան, ինչ որ հոգեբանական արգելքներու վերացման կը նպաստէ: Շատերն առաջ, Պոլսոյ հայկական «Մարմար» թերթը, հայաստան, համացանցի վրայ էր եւ կը հանդիսանար կապի միջոց թուրքիոյ եւ քիչ մըն այլ աշխարհի հայերուն համար:

Թուրքիոյ հայոց պատրիարքութիւնը, հակառակ հայոց համարանքին նուագման, կը պահէ իր հեղինակութիւնը, այն աստիճան որ թերթական իշխանութիւնները չվարանեցան հայոց պատրիարքը օգտագործել քարոզչական նպատակներով եւ պայքարելու համար հայկական պահանջատիրութեան դէմ: Երեւոյթը քննադատուեցաւ:

Այս պայմաններ նշումները անկատար պիտի լլայնեթէ չտեսներ հոն պարոզ եւ ստեղծագործող բանաստեղծներն ու գրագէտները, որոնց գործը հետանկարարին է, նեղ իմաստով համայնքային է, կը նպաստէ հայ գրականութեան հարստացման: Ստեղծագործական երակը չէ հորոգած: Յիշենք անուններ, որոնց գործը մեր մանկուն ժողովրդական մաս կը կազմէ այսօր եւ մաս պիտի կազմէ վաղը, ինչպէս՝ Յակոբ Մանուկի, Զահարատի, Խրախունի, Սարաբալանի, Հատիճեանի: Գործախառնար, Հայաստանի մէջ գրագէտներու սեղմ շրջանակ մը ծանօթ է այս անուններուն եւ կատարուող ճիգին, Սփիւռքի մէջ առաւելաբար պոլսահայերու շրջանակին մէջ հետաբարբրութիւն կայ անոնց նկատմամբ, նոյնիսկ երբ չեն կարդար: Յաւալի է, որ այդ ստեղծագործական արժեքը պոլսահայերու շրջանակին մէջ առաւելաբար արժագանգ կը գտնէ: Ընդ է որ հայկական մամուլը կ'արձագանգէ, բայց գանգուածային հետաբարբրութիւն չկայ:

ԿԵՆՍՈՒՆՈՐՏԱՅԻՆ

ՀԱԿԱՌԱԿ ԷՎ ԵՐԵՍԹԸ ՄԱՔՐԵԼՈՒ ՀՍԿԱՅ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻՆ՝ ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԵՆ ԲԱՐՉՐ ԳԱԳԱԹԸ ՍՊԱՌՆԱԼԻՔԻ ՏԱԿ ԿԸ ՄՆԱՅ

Էվերէսթ լեռը, որուն գագաթը մարդիկ առաջին անգամ հասած են 50 տարի առաջ, կրնայ ի վերջոյ կորսնցուցած ըլլալ «աշխարհի ամէնէն բարձր աղբանոց» ի ծածկանունը, սակայն լեռնագնացներու հետզհետէ աւելի մեծ թիւը տակաւին վտանգ կը սպառնայ անոր:

Անցնող 50 տարիներուն աւելի քան 1300 հոգի կանգնած է 8848 մետր բարձրութեամբ լեռան գագաթը:

Այն օրէն, երբ լեռնագնացներ սկսած են գէպի աշխարհի բարձրագոյն կէտը ուղղուել, Էվերէսթը «ծածկուած է» մարդկային նուաճումներուն փաստերով: Թոններով աղբ եւ գագաթին հասնել չկրցած 172 անձերուն մէկ մասին դիակները:

Սակայն մաքրութեան շարք մը արշաւներէ ետք եւ ապականումի հետզհետէ աւելի գիտակցութեամբ, լեռը ի վերջոյ սկսած է վերադառնալ իր նախկին վիճակին:

Ըստ Նեփալի Լեռնագնացութեան Ընկերակցութեան նախագահին՝ Անկ Յերինկ շերփայի, լեռը ներկայիս «շատ մաքուր է», հարաւային կողմը՝ 8000 մետր բարձրութեամբ «աղբ չկայ այլեւս» եւ «ճամբուն վրայ դիակներ չկան»:

Գնահատումներու համաձայն, 29 Մայիս 1953ին, երբ նոր գեյանտացի լեռնագնաց էտմընտ Ջիլլըրի եւ Թենգինկ Նորկէյ շերփան գագաթը հասած էին, մինչեւ 1990ական թուականներու սկիզբը, երբ մարդիկ սկսած են հարցով զբաղուել, մօտաւորապէս 50 թոն ձգախէժ, ապակի եւ մետաղ նետուած է լեռան վրայ:

1993ին Նեփալի կառավարութիւնը սկսած է տուգանքներ հաստատել լեռնագնացներու համար, որոնք թթուածինի շիշերը եւ կաթի ընդունէն:



Իտալացի Ռայնհոլտ Մեռնըր 1978ին ատարիացի Փեթըր Հապըլըրի հետ դարձած է առաջին անձը, որ առանց յաւելեալ քթուածինի Էվերէսթի գագաթը հասած է:

ԱՄ Ներկայիս «շրթանք, պարանոցներ եւ կաշի կը տեսնէ» իսկալ լեռան շուրջ՝ զգուշացնելով Նեփալի կառավարութիւնը, թէ Էվերէսթ «իր ուժը կորսնցնելու ընթացքին մէջ կը գտնուի» ու պետք է պաշտպանել գայն:

նէ ան, տակաւին շատ աշխատանք կայ:

«Գլխաւոր հարցը այն է, թէ յաւելեալ արշաւներ կան», հետեւաբար աղբը ինքնաբերաբար պիտի աւելնայ:

Ան կը յայտնէ, որ լեռնագնացներու համար, որոնք երբեմն իրենց կեանքը փրկելու նպատակով պայքար պէտք է մղեն, Էվերէսթի ապագայ պահպանումը կրնայ երկրորդական մտահոգութիւն մը ըլլալ:

«Երբ մարդ կը մտի, յոգնած է եւ բարձրութեան պատճառով հիւանդ է, ան միայն կեանքը փրկել կ'ուզէ», կը բացատրէ ան:

ՀԻԼՐԻ ԷՎ ԵՐԵՍԹԻ ՓՈՓՈՒՆՈՒԹԻՆՆԵՐՈՒՆ ՄԱՍԻՆ ՅԱՆ ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ

29 Մայիս 1953ին Թենգինկ Նորկէյ շերփայի հետ Էվերէսթի գագաթը հասած առաջին անձը դարձած էտմընտ Ջիլլըրի անցեալ շաբաթ քննադատած է առեւտրական բազմաթիւ լեռնագնացներ, որոնք այսօր մեծ գումարներ կը վճարեն, որպէսզի ուրիշներու օժանդակութեամբ աշխարհի ամէնէն բարձր գագաթը հասնին:

Ան ըսած է, թէ լեռնագնացութիւնը մարտահրաւէր մըն է լեռան եւ լեռնագնացին միջեւ, ամբաստանելով կարգ մը անձեր՝ վճարելով գագաթը:



Նոր գելանտացի էտմընտ Շիլըրի եւ Թենգինկ Նորկէյ շերփան 29 Մայիս 1953ին հասած են Էվերէսթի գագաթը: Աշխարհամարտէն առաջ Լեռնագնացներու բոլոր խմբակները ստիպուած էին Էվերէսթի մօտեմալ Թիպթի կողմէն, որովհետեւ Նեփալը փակ էր օտարներուն դիմաց:

Սակայն 1950ական թուականներու սկիզբը կացութիւնը շրջուած է. Թիպթի դարձած է արգիլեալ գօտի գրանուելէ ետք Չինաստանի կողմէ, մինչ անցեալին փակ Նեփալի թագաւորութեան դռները կը սկսէին բացուիլ: Լեռան աւելի դիւրին հարաւային կողմէն նոր արշաւներու յաջողութիւնը ժամանակի հարց էր միայն:

Շիլըրի հետեւեալ ձեւով կը նկարագրէ այն պահը, երբ դարձած է աշխարհի բարձրագոյն գագաթը հասած առաջին անձը. «Ապա որոշ չափով տափակ ձիւնով ծածկուած բաժնի մը վրայ կեցայ. շուրջս ամէն ուղղութեամբ բացութիւններ էին միայն: Թենգինկ արագօրէն ինձի միացաւ եւ հարցական մեր շուրջը դիտեցինք ու գոհունակութեամբ անդրադարձանք, թէ աշխարհի գագաթը հասած ենք»:

Անցնող 50 տարիներուն աւելի քան 1300 հոգի նուաճած է բարձրագոյն գագաթը:

Թին հասնելու յանցանքով:

Ըստ Ջիլլըրիի ստիպած մէնէն կարեւոր փոփոխութիւնն է Թենգինկ Նորկէյ շերփային հետ 1953ի իր արշաւէն ի վեր:

«Մարդոց 65 հազար տոլար վճարել, ապա 2 փորձառու առաջնորդներու հետ ուղղուել դէպի գագաթ, նուազ գրաւել է իմ կարծիքովս եւ լեռնագնացութիւն չէ, ըսած է ան:

Միւս կողմէ, սակայն, յայտնած է Ջիլլըրի, տեղացի շերփաներու կենսամակարդակը շատ մեծ համեմատութեամբ բարելաւուած է, նկատի ունենալով, որ շատ աւելի մեծ թիւով մարդիկ կ'այցելեն շրջանը:

Ան դիտել տուած է, որ դպրոցներ եւ հիւանդանոցներ կառուցուած են եւ ըմպելի ջուր կը մղուի ներկայիս գիւղերը:

Այս շահերը շատ աւելի զբօսաշրջութեանն է հեղինակը, քան՝ միայն լեռնագնացութեանն, ըստ Ջիլլըրիի:

Ան զգուշացուցած է, թէ օտարներ պէտք է առաւելագոյն չափով ուշադիր ըլլան կենսոլորտի պաշտպանութեան՝ խօսելով յատկապէս զբօսաշրջիկներու կողմէ անտառահատումի մասին: Թէեւ ատիկա ներկայիս ապօրինի է, սակայն կը շարունակուի տակաւին կարգ մը մարդոց կողմէ:

ԷՎ ԵՐԵՍԹԸ «ՇՂԹԱՅԱԿԱՊՈՒՄԸ Է», Կ'ԸՍԷ ՄԵՌՆԸՐ

Անցեալ շաբաթ այլ լեռնագնացներու կողքին Նեփալ գտնուող իտալացի լեռնագնաց Ռայնհոլտ Մեռնըրը նոյնպէս ահա-գանգ հնչեցուցած է Էվերէսթի մասին՝ յայտնելով, թէ անիկա «շրթայակապուած է եւ իր ուժը կորսնցնելու ընթացքին մէջ կը գտնուի»:

Երրորդարդարանի «կանաչ» անդամ Մեռնըր 1978ին ատարիացի Փեթըր Հապըլըրի հետ դարձած է առաջին անձը, որ առանց յաւելեալ թթուածինի Էվերէսթի գագաթը հասած է: Երկու տարի ետք ան նոյն բանը ըրած է, սակայն՝ առանձինն:

Մեռնըր անցեալ շաբաթ քննադատած է Նեփալի կառավարութիւնը, որ աշխարհի բարձրագոյն լեռը կը շահագործէ: Լեռնագնացը կոչ ուղղած է անոր, որ տարեկան հազարաւոր մարդիկ չըրկէ Էվերէսթ, դիտել տալով, որ այդ հսկայ լեռան շուրջ «շրթանք, պարանոցներ եւ կաշի դրած էք», եւ թէ անիկա «իր ուժը կորսնցնելու ընթացքին մէջ կը գտնուի»:

Ըստ Մեռնըրի, Նեփալի կողմէն դէպի Էվերէսթի գագաթը գոյութիւն ունեցող 6 կամ 7 ճամբաներուն համար տարեկան միայն մէկ արտօնագիր պէտք է տրուի եւ միայն անոնց, որոնք աւելի ցած գագաթներու փորձառութիւնը ունին:

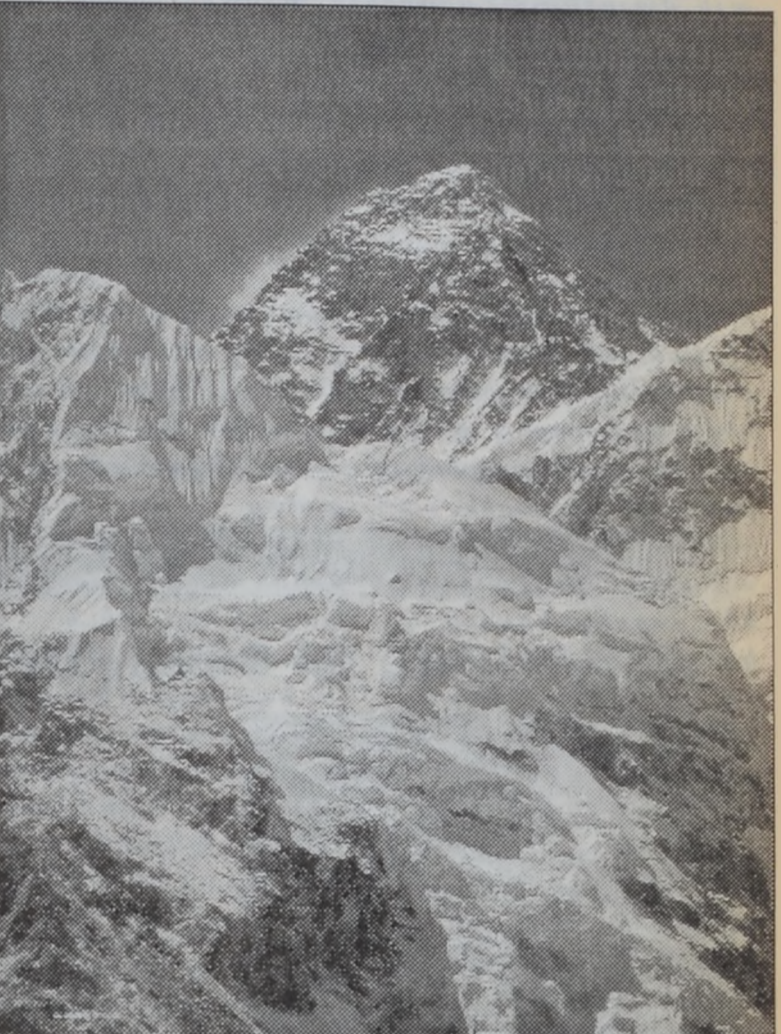
«Ինչո՞ւ արեւմտեան մեծ քաղաքներէ մարդիկ պէտք է ուղղակի Էվերէսթի գագաթը հասնին», հարց տուած է ան՝ դիտել տալով, որ այդ հսկայ լեռը «զբօսաշրջիկներու մայրուղիի մը» նման բան մը դարձած է:

ԷՎ ԵՐԵՍԹԻ ԺՈՂՈՎՐՈՂԱԿԱՆՈՒՄԸ ԿԵՆՍՈՒՆՈՐՏԻ ԿՐՈՒՄԸ ԵՂՁԻՑՆԵՐ Է: ԶԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐՈՒ ԾՈՒՆԵՐԸ ԵՂՁԻՑՆԵՐ ԵՂՁԻՑՆԵՐ ԵՂՁԻՑՆԵՐ

Բացի լեռնագնացներու 172 դիակներէ, աղբի քանակութիւնը վրան, քթուածինի շիշ, ուտելիքի տուփեր, տոպրակներ..., 50 թոնով կը գնահատուի Նեփալի զբօսաշրջութեան նախարարութեան կողմէ: (Կ'ենթադրուի, թէ այս թիւը նկատի չունի 1973ին ջախջախուած իտալական ուղղաթիւ մը):

Կառավարութիւնը, որ 2001ին 19 խմբակներու գործակցութեան դիմած է՝ շերփաները խնդրելով, որ լեռը մաքրեն աղբերը, նաեւ տուգանք հաստատած է այն լեռնագնացներուն համար, որոնք իրենց սարքերն ու աղբերը իրենց հետ չեն վերադարձնել:

Նկարին վրայ ձափոցի լեռնագնաց եւ Արքըն 2001 Քոմպլեքսմա Քլեմափ առաջնորդութեան ղեկավար Էլեն Նոկուչի (ձախիմ) եւ հարաւային քորեացի անդամ մը՝ Լի Սանկ - Պէյ, ցոյց կու տան 2001ին լեռնին իրենց հաւաքած 1600 քկ. աղբին մէկ մասը:



Աշխարհի բարձրագոյն լեռը 1865ին պաշտօնապէս Էվերէսթ կոչուած է ի պատիւ բրիտանացի գնդապետ ճորձ Էվերէսթի, որուն խմբակը 1852ին առաջին անգամ գագաթ 15ին քարտեզ պատրաստած է:

Նեփալցիք 8848 մետր բարձրութեամբ լեռը կը կոչեն Սակարմաթա (Երկինքի Աստուածուհի), թիպթիքը՝ Չոնուլունկա (Աշխարհի մայրը): Սակայն Չինաստանի պաշտօնական դասակարգը կ'ուզէ թիպթական անունը վերածել Զոնուլանկա մայի:

Չինացիք արշաւի մը ձեռնարկած են, որպէսզի արեւմուտքից դադարեցնեն լեռը Էվերէսթ կոչելէ եւ յառաջիկայ տարուին սկսեալ գայն կոչել չինական պաշտօնական անունով:

«Բրիտանացի գաղութատէրերը թիպթիցներու սուրբ լեռը բռնաբարած են՝ անոր կեղծ անուն մը տալով», կ'ըսէ չինական պաշտօնական տեղեկագիրը:

Մասնագետներու համաձայն, անոնք իրաւունք ունին եւ ասիկա երկար ատենէ ի վեր ընդունուած է: ճորձ Էվերէսթի յաջողող՝ Անտրու Մքթ Կո, որ լեռը դիվանագիտութեամբ կոչած է Էվերէսթի անունով, 1856ին դրած է, թէ իր նախորդ իրեն թելադրած է, որ՝ «աշխարհագրական իւրաքանչիւր վայր կոչել իր իսկական եւ տեղական անունով»:

Ան նկատի ունեցած է տեղական Տեւտիանկա, որ Նեփալցիներով կը նկարագրէ գագաթներու խմբակը, որուն մաս կը կազմէ Էվերէսթը. սակայն ան մերժած է այդ անունը՝ «անորոշ եւ ոչ յաջող նկատելով» եւ որոշած է լեռը Էվերէսթ կոչել:

Մեռնըր առաջին լեռնագնացն է, որ 8000 մետրէն բարձր աշխարհի 14 գագաթները բարձրացած է:

Նեփալի կառավարութիւնը անցեալ շաբաթ յիսնամեակին առիթով յայտարարած է, թէ տակաւին զբօսաշրջիկներու այցելութիւնը շատացած Հիմալայեան 50 գագաթներ պիտի բանայ Էվերէսթի վրայ ճնշումները նուազեցնելու նպատակով:

ԷՎ ԵՐԵՍԹԻ ԺԱՅՈՒՆԻՆ ԲԱՐՅԵՄԸ ՀՐԱՏԱՐԱՎՈՒՄԸ

Հակառակ անոր որ անցնող 50 տարիներուն աւելի քան 1000 հոգի բարձրացած է Էվերէսթի գագաթը, անոնցմէ ոչ մէկը մտածած է արձանագրել ոտքերուն տակ գտնուող ժայռերու տեսակները: Սակայն այժմ, շրջանը 6 տարի հետախուզելէ ետք, Բրիտանիոյ Օքսֆորտ համալսարանի երկրաբաններէն տեղեկ. Մայք Ըրըլ լեռան առաջին երկրաբանական քարտէսը գծած է:

Քարտէսը, որ կը ներկայացնէ շուրջ 1500 բառակուսի քիմութիւն շրջան մը, եւ որ կ'ընդգրկէ Նեփալ - Թիպթի սահմանը, ցոյց կու տայ, թէ աշխարհի բարձրագոյն գագաթին բարձրագոյն ժայռերը շուրջ 400 միլիոն տարի առաջ ոչ շատ խորունկ արեւադարձային ծովու մը մէջ կը գտնուէին:

Սրբը կ'ըսէ, թէ Էվերէսթի ժայռերը իւրայատուկ են միլիոնաւոր տարիներու ընթացքին անոր կազմութեան ձեւին պատճառով:

Գետնի վրայ ժայռերու տեսակները ճշգրիտ կողքին, ան հաւաքած է 400 բեկորներ՝ քիմիական քննութիւններու համար եւ ուսումնասիրած օդանաւերով եւ արբանակներով առնուած նկարներ՝ անհասանելի վայրերու քարտէսը պատրաստելու համար:

Պատրաստեց՝ Ս. Ա. ՊՈՅԱՃԵԱՆ (Արքիւրներ՝ «ԱՅՓ», «ՈՂՅԵՐՁ») «Պ. Պ. Ս.» ԵՒ «ՖՈՔՍ»



Չերփա մը Էվերէսթն ի վեր սարքեր կը փոխադրէ: Չերփաները լեռը բարձրացող անձերու ընդհանուր թիւին մէկ չորրորդը կը կազմեն եւ լեռան վրայ մահացողներուն՝ մէկ երրորդը:

Չերփաները լեռնագնացութեան բնախօսական յարմարութիւնը կրնայ մասամբ ծինի մը շնորհիւ ըլլալ: Անիկա այդ մարդոց արեւան առիթ կու տայ յաւելեալ քթուածին փոխադրելու:

«ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐ»ՈՒԱՆ ...

Ծարուհակուած՝ 4րդ էջէն

հայրը տան սիւնն է, տու-
նը կանգուն պահողը, իսկ
մայրը՝ տան օճախը, տու-
նը տաքացնողը, սէր ու
գուրգուրանք փոխանցողը:
Սրբազան հօր հոգե-
գրաւ եւ ջերմիկ խօսքէն
ետք, կատարուեցաւ յու-
շանուէրներու յանձնումը
այն մայրերուն, որոնք

իրենց ամուսիններու վա-
ղահաս մահուան պատճա-
ռով, ստանձնած են իրենց
զաւակներուն (ղեռ պա-
տանեկան տարիքը հազիւ
թեւակոխած) հոգատա-
րութիւնը՝ ցուցաբերելով
անկուն կամք, անսպառ
զոհողութիւն, կորով եւ
քաջութիւն:
Մեծարող ինք մայրե-

րը յաջորդաբար կտրեցին
«Մայրերու օր»ուն շնոր-
հաւորական կարկանդա-
կը, որ նուիրուած էր ՀՕ-
Մի Բուէյթի Մեկուսի
Մասնաճիւղի ընկերային
յանձնախումբին կողմէ:
Համադամ ճաշէն,
քաղցրեղէններէն եւ կար-

կանդակէն ետք, ընկերա-
յին յանձնախումբին կազ-
մակերպութեամբ տեղի
ունեցան զանազան խա-
ղեր, որոնցմէ յիշատակու-
թեան արժանի է «Բախ-
տաւոր մօր» հրամայում
փունջը մը քաղցր խօսքերը
դպրոցական ութ աշա-
կերտներու կողմէ:

ԹՈՒՐԲՈՅ ԿՐԹՈՒԹԵԱՆ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ...

Ծարուհակուած՝ 5րդ էջէն

նութիւն կը վարէ. այս
նիւթին հակամէտ համա-
լսարաններու մէջ իմքակ-
ներ կազմաւորել, անոնց
ստիպել, որ «հետզօտու-
թիւններ» կատարեն, ար-
տասահմանէն ընտրել
այնպիսի ակադեմական-
ներ, որոնք նեցուկ կը
կանգնին իրենց կողմէ
ընտրուած գաղափար-
ներուն ունին համացան-
ցի կաշիքեր... որոնք այն-
քան բովանդակալից են,
որ յստակ է, թէ մէկ հա-
մալսարանի կամ հասարա-
կական մէկ կազմակեր-
պութեան կատարած աշ-
խատանքին արդիւնքը
չեն»: Ինչ կը վերաբերի
կրթութեան նախարարու-

թեան որոշումին, Չելիք-
ջան գրած է. «Արդեօք
զուր չէ՞ք սարսափիւր
կրթական այս ազգայնա-
պաշտ նախաձեռնութեան
դիմաց, որ օրակարգի կը
բերուի փոքրիկ մասնու-
կներու ուղեղներուն մէջ
խտրականութիւն ու
թշնամութիւն սերմանե-
լու նպատակով: Կոչ կ'ուղ-
ղեմ, որ ցեղապաշտու-
թեան եւ խտրականու-
թեան դէմ եղող բոլոր
կազմակերպութիւնները
իրենց խնդիրը դարձնեն
այս հարցը: Թուրք ժողո-
ւորը պիտի չարտօնէ,
որ իր զաւակները զոհե-
րթան ասանկ զրգուութիւն-
ներու եւ քարոզչութեան»:

ՍԱԿԱՐԱՆ

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of flour (Պէլլուրի սակարանից մէջ օտար դրամացիներու փակման սակազները), oil (Արդեօք չէ՞ք սարսափիւր կրթական այս ազգայնապաշտ նախաձեռնութեան դիմաց), and other goods.

Table with 2 columns: Item name and Price. Items include various types of oil (Անգլիական մէկ ոսկի իրանեան մէկ ոսկի), flour (Օսմանեան մէկ ոսկի), and other goods.

ՍՈՍԿԻ
Անգլիական մէկ ոսկի 140,000 - 145,000 լ.ն.
Իրանեան մէկ ոսկի 126,000 - 131,000 լ.ն.
Օսմանեան մէկ ոսկի 116,000 - 121,000 լ.ն.
Մեքսիքական փէսոս 669,000 - 689,000 լ.ն.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի 17,440,000 - 17,640,000 լ.ն.
Մէկ օսու ոսկի 361,000 - 361,50 Տ
Մէկ օսու արծաթ 4,50 - 4,52 Տ
• Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակաքը.
Եւրօ 1.1680 - 1.1685
Քանադական տոլար 1.3750 - 1.3760
Չեխոստական ֆրանք 1.3070 - 1.3080
Ճափոնական եեն 118.71 - 118.75
Մէկ սերիք 1.6273 - 1.6283
Մէկ քիլոպար 535 դրամ
• ՍՈՒԽՏԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ
Գիւնի Ա. ճշդում Գիւնի Բ. ճշդում
Ա. կարգ 4 7/8 4 7/8
Բ. կարգ
ԼՈՒՄԱՅՈՒՆ ԱՆԵՍԱՆԵԱՆ ՀԵՆ. 01-252852

Advertisement for Auntie Rosa Cafe Restaurant. Includes a photo of a woman in traditional attire and text in Armenian and English. Contact info: Dabayeh - Lebanon - Al Saoud Street, Tel.: 04/544122 - 03/333776 - 03/860188

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 5451
Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՐԱԶԱՐԵԱՆ

11x11 grid puzzle with numbers 1-11 in the first row and 1-11 in the first column. Some cells are shaded black.

Two columns of clues for the grid puzzle. Left column: 1. Կանխագէտ - Այսինքն: 2. Խուզարկել - Մեղմ հոզ: 3. Պատկառանք - Յուսկանան անական: 4. Պակսիւր - Կրկնուած բաղաձայններ - Հսկողութիւն: 5. Սպանացի գեղանկարիչ - Կիներ: 6. Ժողովի նախագահ: 7. Թարմութիւնը անցած - Յոգնակերտ մասնիկ - Չուարթ: 8. Հայկական օփերա - Ժամանում: 9. Յուզական անական - Միջնաբերդ: 10. Եղջերուի տեսակ - Կղզանք: 11. Նոսք - Կող - Տառի մը տեղափոխուած դրացիները: Right column: 1. Օժանդակութիւն - Պարտականութիւն: 2. Գանձապահ - Խաղաթուղի մէկնոց: 3. Ամչնալ - Թովչանք: 4. Եւրոպական երկիր - Ուլ: 5. Խոշոր - Նկատելի, նշմարելի: 6. Բագրեւանդ զաւառի կեդրոնը - Կրկնուած ձայնադրոշմ: 7. Հետք - Ամերիկեան պետութիւն: 8. Ստեղծուածներ - Հայկական աղօթագիրք: 9. Աւարկայ - Հօրենական: 10. Կծուահամ հատիկներով համեմ - Ոխ: 11. Հայ գիտնական - Գիշակեր մեծ թուղն:

ԹիՒ 5450
ԽԱՉԲԱՌԻՆ
ԼՈՒԹՈՒԹԱԸ

ՕՐԱՏԵՏՐ
ՓՈՒՍՏՈՐ / ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԷՍ / ԶԲՈՍԱՇՐՋՈՒԹԻՒՆ
ԿԱՊՈՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՅԹԻ
ՆՈՒՒՐՈՒԱԾ ՇԱԲԱԹ՝
3 - 8 ՅՈՒՆԻՍԻՆ

Մինչ Լիբանանի մէջ օտար դեսպանատուներ եւ մշակութային հաստատութիւններ աշխուժօրէն կը կազմակերպեն տրուեալ երկիրներու մշակոյթներու ծանօթացման ու տարածման նպատակով փառատօններ եւ մշակութային շաբաթներ, Լիբանանի մէջ Կապոնի դեսպանատունը եւս կը միանայ անոնց խումբին:

պիտի ներկայացնէ Կապոնի բնութիւնը, ընկերութիւնն ու մշակոյթը: Մշակութային այս շաբաթուան խորագիրն է «Լա մէտրօֆի թրատիսիոնի է սա ռափոր աէք լա մուտերնիթէ» («Աւանդական բժշկութիւնը եւ արդիականութեան հետ անոր աղերս»): Մշակութային շաբաթը կ'ընդգրկէ դասախօսութիւններու, կրոյցներու, ներկայացումներու, ինչպէս նաեւ՝ կապոնական ժապաւէններու ցուցադրութեան շարք մը: Ստորեւ կը ներկայացնենք Կապոնական Մշակութային շաբաթուան յայտագիրը: Նշենք, որ բոլոր ձեռնարկները կը սկսին երեկոյեան ժամը 6:00ին:

Այսօր ուր է սկսեալ յառաջիկայ քանի մը օրերուն լիբանանցի աշխարհի մասին ունենայալի մօտի ծանօթանալու Կապոնի ու անոր մշակոյթին: 3 - 8 Յունիսին Մէն ժուէֆ հա մ ա յ ա ր ա ն ի «Փիեռ Սլուի Խաբէր» արահին մէջ տեղի ունեցող Կապոնական մշակութային շաբաթը շարք մը նախաձեռնութիւններով

Գաախօսութիւն՝ «Լա ֆորէ, սուրս տը փ է տը միսթեր»
Գաախօսութիւն՝ «Սուֆլ տը լա ֆորէ»

4 Յունիս
Գաախօսութիւն՝ «Լա Սուիթէր Սըքըթ տի Պուի»
Գաախօսութիւն՝ «Լէ ֆափ տը լ'Այախուքս»

Գաախօսութիւն՝ «Լէ նուիօ թրածէ թե-րափէթթի»
Գաախօսութիւն՝ «Լէ ֆափ տը լ'Այախուքս»

ԱՅՍՈՐ

Յուցահանդէս «Թու գ'արթիսթ», Գրանսկան Մշակութային կեդրոնին մէջ, մինչեւ 13 Յունիս:
Կապոնական մշակութային շաբաթ՝ ժամը 18:00ին, Մէն ժուէֆ համալսարանի «Փիեռ Ապու Խաբէր» սրահին մէջ:
«Ցեխիվալ Իրախան», Երգահանդէս, Սինգլիս Թիգունի (սոփրանօ) եւ Թոպէրթօ Քառլի (թեմոր), ժամը 18:00ին, Թիփոլիի «Քուալիթի Ինն» պանդոխին մէջ:

Գորգերու ցուցահանդէս «Թափ տը Բոքազ», «Արքաթ» բանգարանին մէջ, մինչեւ 12 Յունիս:
Զեւեղման արուեստի ցուցահանդէս «Էքրանժ մեխանժ», Միշէլ Թաուրիլի յարգարումի արուեստի գործերը, «Էսփաս Էս. Տէ.» ցուցասրահ, մինչեւ 7 Յունիս:
Նկարչական ցուցահանդէս՝ Ռոգ Հիւսէյնիի գործերը, «Ժանին Ռուպէլ» ցուցասրահ, մինչեւ 11 Յունիս:

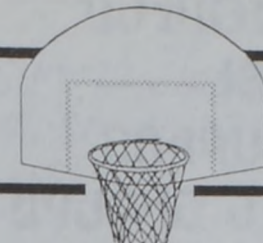
ԱԶԳԱԿ 50 ՏԱՐԻՆ ԱՊՄԱՁ 3 Յունիս 1953

ԶԱԽԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՍԵՓԱԿԱՆ
ՇԷՆՔԻ ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԴԷՍ

(Սեփական թղթակցութիւն «Ազգապ»)
Մայիս 24ին Կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 5:00ին, հոծ բազմութեան մը ներկայութեան, տեղի ունեցաւ Գաախօսութեան Պալ - Թումայի շրջանին մէջ, Ջաւարեան վարժարանի սեփական շէնքի բացման հանդէսը:
Օրուան հանդիսութեան կը նախագահէր Բերիոյ Թեմի ժրջան առաջնորդ եւ շէնքի գլխաւոր նուիրատուներու տեր եւ տիկին Ճորն Մարտիկեաններու ներկայացուցիչը գեր. Ջարեհ Եպ. Փայալեան, որ որոշեալ ժամուր հասցնելով հանդէսին վայրը, պատուակալ հիւրերուն հետ միասին, կտրեց բեմը կապող ժապաւէնը եւ բարձրացաւ մասնաւոր պատրաստուած ամպիոնին վրայ, որ յատկացւած էր Պէլլուրեան, Հալեպեան եւ քաղաքէս պատուոյ հիւրերուն, որոնց մէջ կը գտնուէին Փայալեան եւ Թումայի Պալ: Սինգլիս Վրացեան, Սուրիոյ խորհրդարանի նախկին հայ երեսփոխաններէն պրն. Յարութ Արսլանեան, Հ.Մ.Ը.Մ.ի եւ Ս. Օ. Ռաչի Շրջանային վարչութեանց ներկայացուցիչները եւ քաղաքիս գոյգ բահանայ հայրերը:
Այս շրջիկը եւ նուիրական հանդէսին յայտագրին գործադիր եւ մեր բոլորին սիրելի ընկ. Հ. Փափագեանի հրաւերով հանդէսը բացուեցաւ սուրիական քայլերով, որը ունկնդրուեցաւ յոտնկայս:

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն

ԱՇԽԱՐՀ



ԼՈՒՐԵՐ՝ ԶԱՅՐԵՆԻ ՄԱՐԶԱՇԽԱՐՅԷՆ

● ԱԹԷՆՔԻ մէջ (Յունաստան) վերջ գտաւ կոփամարտի Աթրոփոլիս միջազգային մրցաշարը:

57 քվ. դասակարգին մէջ, Արամ Ռամալեան (Երեւանէն) յաջողեցաւ ոսկի մետալին տիրանալ իր կատարած չորս մրցումներուն ալ յաղթանակներ արձանագրելէ ետք:

60 քվ. դասակարգին մէջ Բագրատ Աւոյեան (Վանաձորէն) եւ 91 քվ. դասակարգին մէջ Մարատ Թովմասեան (Երեւանէն) յաջողեցան տիրանալ պրոնկ մետալներու:

● ՊՈԼՍՈՅ մէջ (Թուրքիա) տեղի ունեցող Եւրոպայի ճատրակի անհատական ախոյեանութեան 3րդ եւ 4րդ հանգրուանի մրցումներէն ետք, հայրենի վարպետներ Աշոտ Անաստասեան, Լեւոն Արոնեան եւ Սմբատ Լպուտեան բաւական լաւ արդիւնքներ կ'արձանագրեն: Անոնք այժմ ունին 2,5ական կէտ: Իսկ Ռաֆայէլ Վահանեան եւ Արտաշէս Մինասեան ունին 2ական կէտ:

Աղջկանց մրցումներուն, Հայաստանի վարպետներէն յաւազոյն արդիւնքը արձանագրած է Լիլիթ Մկրտչեան, 2 խաղէ ետք մէկ կէտ հաւաքելով:

● ԵՐԷԿ, Երեւանի մէջ սկսան Հայաստանի պատ ռճի ըմբշամարտի ախոյեանութեան մրցումները, որոնց իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն շուրջ հարիւր ըմբշներ:

ՍՊԱՆԱՑ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՌԷԱԼ ՄԱՏՐՈՏ ԵՒ ՌԷԱԼ ՍՈՍԻԵՏԱՏ ԶԿՐՅԱՆ ՕԳՏՈՒԻԼ ԻՐԱՐՈՒ ԱՐԶԱՆԱԳՐԱԾ ՀԱՆԱՍԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ

Սպանիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 36րդ հանգրուանի մրցումներուն. առաջին երկու իրիքերը գրաւող խումբերուն՝ Ռեալ Սոսիետատի եւ Ռեալ Մատրիտի միջեւ կէտերու տարբերութիւնը մնաց նոյնը՝ մէկ կէտ (ի սպաստ առաջինին), նկատի ունենալով, որ անոնք երկուքն ալ հաւասարութիւններ արձանագրեցին:

Երրորդ դիրքը գրաւող Տեփորթիօ Քորուսա, որ յաղթանակ մը արձանագրեց, թուրքական հաշիւներով տակաւին յոյս ունի տիտղոսին տիրանալու, որովհետեւ ախոյեանութեան ամբողջական մնացած է երկու հանգրուան միայն եւ անկա չորս կէտով ետ կը մնայ Սոսիետատէն:

Վերջին դիրքին վրայ գտնուող Ռայօ Վայեքանօ իր արձանագրած հաւասարութեանէն ետք եւ Ռեքրեթիօ Հուելվա (18րդ), ինչպէս նաեւ Ալաւես (19րդ) իրենց կրած պարտութիւններէն ետք, պաշտօնապէս փոխադրուեցան Բ. դասակարգ:

Ստորեւ՝ 36րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Տեփորթիօ Քորուսա - Աթլետիկո Մատրիտ	3 - 2
Մայորքա - Ռայօ Վայեքանօ	1 - 1
Ալաւես - Ռեալ Պեթիա	0 - 1
Ռեալ Վայադոլիտ - Օսասունա	0 - 2
Ռեալ Մատրիտ - Սելթա Վիլո	1 - 1
Վիարէալ - Աթլետիկո Գիլպաօ	1 - 1
Պարսելոնա - Մալաղա	2 - 1
Սեւիլլա - Ռեքրեթիօ Հուելվա	1 - 0
Ռեալ Սոսիետատ - Վալենսիա	1 - 1
Ռասինկ Սանթանէր - Էսպանիոլ	5 - 2

Ստորեւ՝ դասաւորումը.	ԿԵՏ
1.- Ռեալ Սոսիետատ	73 (66 - 42)
2.- Ռեալ Մատրիտ	72 (79 - 41)
3.- Տեփորթիօ Քորուսա	69 (63 - 43)
4.- Սելթա Վիլո	58 (42 - 32)
5.- Վալենսիա	57 (52 - 32)
6.- Աթլետիկո Գիլպաօ	52 (59 - 56)
7.- Պարսելոնա	50 (58 - 46)
8.- Սեւիլլա	50 (36 - 33)
9.- Ռեալ Պեթիա	48 (48 - 50)
10.- Մայորքա	48 (47 - 55)
11.- Աթլետիկո Մատրիտ	47 (51 - 49)
12.- Ռասինկ Սանթանէր	44 (50 - 57)
13.- Վիարէալ	44 (41 - 47)
14.- Էսպանիոլ	43 (41 - 46)
15.- Մալաղա	42 (45 - 50)
16.- Ռեալ Վայադոլիտ	42 (34 - 39)
17.- Օսասունա	41 (33 - 41)
18.- Ռեքրեթիօ Հուելվա	34 (34 - 60)
19.- Ալաւես	34 (35 - 63)
20.- Ռայօ Վայեքանօ	31 (31 - 60)

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՌԵՂՈՒՄԱԾԱՅԻՆ ՐԱՇԻՒՆԵՐ...

Լիբանանի ֆութպոլի Ա. դասակարգի ախոյեանութեան 2002 - 2003 եղանակի մրցումները թէեւ ամբողջական շարքաւորվել են, սակայն ախոյեանին ճակատագիրը, ինչպէս նաեւ Բ. դասակարգ փոխադրուող երկրորդ խումբին ճակատագիրը ցարդ յստակ էն:

22րդ եւ վերջին հանգրուանին, Պրոմօ 3 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրելէ ետք Մապարրայէն, պաշտօնապէս փոխադրուեցաւ Բ. դասակարգ՝ գրաւելով 12րդ եւ վերջին դիրքը:

Հակառակ անոր որ անհկա տակաւին երեք մրցում ունի կատարելիք՝ 9րդ, 10րդ եւ 11րդ դիրքերը գրաւող խումբերուն դէմ, սակայն նոյնիսկ եթէ երեք յաղթանակ արձանագրէ՝ յոյս չունի 11րդ դիրքէն աւելի վեր բարձրանալու:

Չորս խումբեր՝ Շապա Սահէլ, Սաժէս, Մալամ եւ Մապարրա 22րդ հանգրուանի մրցումներէն ետք յաջողեցան ապահովել 23ական կէտ: Սակայն առաջին երկուքը, շնորհիւ իրենց կողմը բռնած, ապահովեցին Ա. դասակարգ մնալու իրենց տոմսերը: Պայքարը այժմ պիտի ըլլայ

վերջին երկուքին եւ Ախա Ալիի Ալէյի միջեւ: Այս վերջինին յոյսերը շատ չնչին են, որովհետեւ երեք մրցումէ պարտութիւն մը կրելու պարագային, Ալէյի կազմը Պրոմօ հետ միասին պիտի փոխադրուի Բ. դասակարգ: Ինչ կը վերաբերի ախոյեանին, այդ մէկը եւս կը մնայ անորոշ, սակայն կ'ենթադրուի, որ պայքարը ըլլայ բաւական սուր՝ պարտազուտի դիրքը գրաւող Օլիմպիկի եւ 2րդ դիրքին վրայ գտնուող Նրժմէի միջեւ: Ահտ (3րդ) շատ չնչին յոյս ունի տիտղոսին տիրանալու, մինչ 4րդ դիրքը գրաւող Անասար 3րդ դիրքէն աւելի վեր բարձրանալու յոյս չունի:

Ստորեւ՝ 22րդ եւ վերջին հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.	1 - 1
ԹատանՍ Սուր - Անասար	0 - 2
Սաժէս - Օլիմպիկ	0 - 3
Պրոմ - Մապարրա	3 - 0
Շապա Սահէլ - Մաֆա	2 - 1
Մալամ - Ախա Ալէյ	2 - 1
Նրժմէ - Ահտ	2 - 1

Ստորեւ՝ դասաւորումը, 22րդ հանգրուանի մրցումներէն ետք (ընդր խումբերն ալ կատարած են 22ական մրցում).	Յ.	Հ.	Պ.	ՆՇ.	ՍՏ.	ԿԵՏ
1.- Օլիմպիկ	16	3	3	39	12	50
2.- Նրժմէ	14	5	3	43	22	47
3.- Ահտ	13	4	5	36	19	43
4.- Անասար	9	10	3	32	19	37
5.- Թ. Սուր	8	8	6	30	27	32
6.- Մաֆա	7	6	9	25	31	27
7.- Շ. Սահէլ	5	8	9	29	34	23
8.- Սաժէս	5	8	9	25	32	23
9.- Մալամ	6	5	11	29	37	23
10.- Մապարրա	5	8	9	25	34	23
11.- Ախա	4	4	14	17	38	16
12.- Պրոմ	5		15	21	46	11

ՖՈՒԹՊՈԼԻ ՄԻԶՅԱՄԱՔԱՄԱՍԱՅԻՆ ՄՐՑԱՇԽԱՐՔԻ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յառաջիկայ Յունիս 18էն 29 Ֆրանսայի մէջ տեղի պիտի ունենայ ֆութպոլի կարեւոր մրցաշարը մը՝ «Միջցամաքամասային բաժակ», որուն իրենց մասնակցութիւնը պիտի բերեն Միացեալ Նահանգներ, Թուրքիա, Ճափոն, Քուվեյթ, Սոր Զելանտա, Քամբոճի, Պրայիլ եւ հիւրընկալ Ֆրանսա: Անոնք բաժնուած պիտի ըլլան երկու խմբակի: Առաջին երկու դիրքերը գրաւողները պիտի ապահովեն կիսաարտական հանգրուանին տոմսը:

Պրայիլի ֆութպոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Քարլոս Ալբերթ Փարէյրա երկէ րաւ, որ իր կազմին պիտի բացակային Պայէրն Միւնխի միջնապահ Ջէ Ռոպերթօ, Ռեալ Մատրիտի լեռնապահ Ռոպերթօ Քարլոս եւ յառաջապահ Ռոնալտօ:

Իր կարգին, Ֆրանսայի մարզիչ ժաք Սանթիսի յայտարարեց, թէ իր կազմին առժամանակ պիտի բացակային Ռեալ Մատրիտի մարզիչներ Ջիւստին Զիտան եւ Քլոտ Մաքելէյէ, նկատի ունենալով որ անոնք իրենց պարտութիւններէն ետք ալիւմինի հետ Սպանիոյ ախոյեանութեան մրցումներուն կը մասնակցին: Անոնք Ֆրանսայի ազգային խումբին կրնան միանալ Յունիս 22էն ետք միայն:

Ֆրանսայի խումբին մաս պիտի կազմեն ոչ «անգլիացի» մարզիկներ, ինչպէս նաեւ Աթլետիկո Գիլպաօի 26 տարեկան միջնապահ Ռաման Զատօ, որ առաջին անգամ ըլլալով առիթը պիտի ունենայ կրելու ազգային խումբին շապիկը: Մասնիկի համաձայն, ֆութպոլի «Միջցամաքամասային բաժակ»ի ալ մրցաշարը լայնազոյն պատրաստութիւնը պիտի ըլլայ գալ տարի տեղի ունենալիք Եւրօ-2004 մրցաշարին, որ տեղի պիտի ունենայ Փորթուգալի մէջ:

Ֆրանսայի խմբակին մաս կը կազմեն Քուլմպիա, Սոր Զելանտա եւ Ճափոն, իսկ Պրայիլի խմբակին՝ Թուրքիա, Միացեալ Նահանգներ եւ Քամբոճի: Այդ 16 մրցումները տեղի պիտի ունենան «Սթալ Տր Գրանտի», Լիոնի եւ Սէնթ Էթիենի դաշտերուն վրայ: Ստորեւ՝ Սանթիսի կողմէ նկատի առնուած մարզիկները.



Ռոնալտօ Ե...

Ֆրանսայի ֆութպոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Քարլոս Ալբերթ Փարէյրա երկէ րաւ, որ իր կազմին պիտի բացակային Պայէրն Միւնխի միջնապահ Ջէ Ռոպերթօ, Ռեալ Մատրիտի լեռնապահ Ռոպերթօ Քարլոս եւ յառաջապահ Ռոնալտօ:



... Տաիտ Թեթեկե՝ մրցաշարին մեծագոյն բացակացերը

Պի պիտի ունենայ Փորթուգալի մէջ: Ֆրանսայի խմբակին մաս կը կազմեն Քուլմպիա, Սոր Զելանտա եւ Ճափոն, իսկ Պրայիլի խմբակին՝ Թուրքիա, Միացեալ Նահանգներ եւ Քամբոճի: Այդ 16 մրցումները տեղի պիտի ունենան «Սթալ Տր Գրանտի», Լիոնի եւ Սէնթ Էթիենի դաշտերուն վրայ: Ստորեւ՝ Սանթիսի կողմէ նկատի առնուած մարզիկները.

ՊԱՏԵՆԹՊՈԼ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՂԸ ՌԻԱՏԻ - ՍԱԺԵՍ ԱՒԱՐՏԱԿԱՆ ԶՈՐՐՈՐԴ ՃԱԿԱՏՈՒՄ

Լիբանանի տղոց պատեթպոլի ախոյեանութեան ամբողջական մրցումին չորրորդ ճակատումին, վաղը՝ Չորեքշաբթի, իր դաշտին՝ Մասարայի մէջ, Ռիատի կը հիւրընկալէ Սաժէսը: Մրցումը տեղի պիտի ունենայ ժամը 20:45ին:

«Կանայններուն» յաղթանակին պարագային ախոյեանին ճակատագիրը պիտի վճռուի, որովհետեւ անիկա այժմ 2 - 1 արդիւնքով կը յառաջանայ Ռիատի վրայ: Երրորդ մրցումին Սաժէս յաջողեցաւ 83 - 73 արդիւնքով պարտութեան մատնել Ռիատին, մինչ արդիւնքը կ'ընթանար 1 - 1:

ԹԵՆԻՍ. ՌՈՒԱՆ ԿԱՐՈՍ

ՍՊԱՆԱՑԻՔ ԿԸ ՏԻՐԱՊԵՏՆԷՆ

Ֆրանսայի մէջ տեղի ունեցող թենիսի Ռոնալտօ Կարոս մրցաշարին, տղոց Դ. հանգրուանի մրցումներուն մեծագոյն անակնկալները ստեղծեց 28րդ դասուած սպանացի Թոմի Ռոպերտօ, որ դուրս ձգեց երեք անգամ տիտղոսին արձանագած (1997, 2000 եւ 2001) պրայիլի Կուրթա Քուէրթէնը, արձանագրելով՝ 6 - 4, 1 - 6, 7 - 6 եւ 6 - 4 արդիւնքով յաղթանակ մը:



Կիլերմօ Զորիա

Քառորդ ամբողջականի մրցումներուն, ան վաղը պիտի ճակատի իր ազգակիցին՝ Ալպէր Բոսթայի դէմ, որ 6 - 2, 7 - 5 եւ 7 - 5 արդիւնքով պարտութեան մատնեց ֆրանսացի Անտօ Քլեմանը:



Թոմի Ռոպերտօ

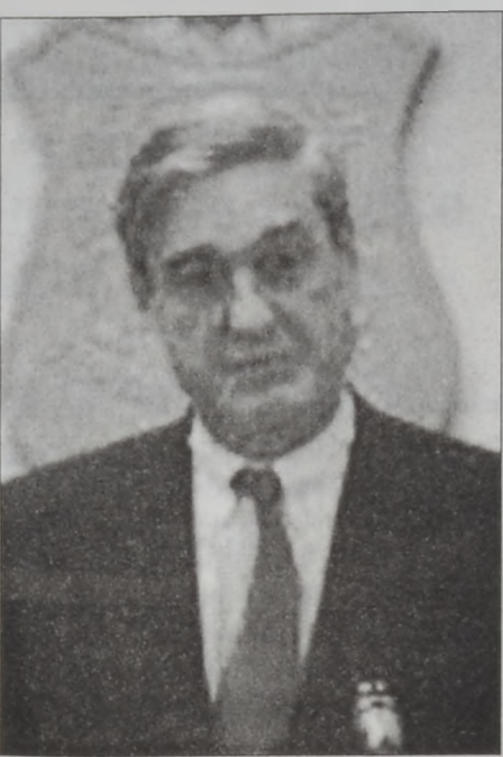
Այս տարի տիրական ներկայութիւն են սպանացի մարզիկները, նկատի ունենալով որ վերջին հանգրուան (քառորդ ամբողջական) հասնող ութ մարզիկներէն չորսը իրենք են: Արժանթինցի Կիլերմօ Զորիա, որ Դ. հանգրուանին 6 - 4, 7 - 6, 5 - 7, 6 - 7 եւ 6 - 3 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր ազգակիցը՝ Մարիանօ Չապալէթան, քառորդ ամբողջականին այսօր ունի բաւական դժուար մրցում մը, երբ ճակատի ամերիկացի Անտոնի Ալպարէզ դէմ:

Այսօր տեղի կ'ունենայ նաեւ տղոց քառորդ ամբողջականի երկրորդ մրցումը՝ հոլանտացի Մարթին վերթեյրթի եւ սպանացի Քարլոս Մոյալի միջեւ:

Վաղը տեղի կ'ունենայ նաեւ (Քուրթա - Ռոպերտօ մրցումէն բացի) քառորդ ամբողջականի վերջին ճակատումը՝ սպանացի Կուրթա Քուէրթէնի եւ չիլիցի Ֆեռնանտօ Կոնպալէի միջեւ: Ստորեւ՝ այսօր տեղի ունենալիք աղջկանց քառորդ ամբողջականի մրցումներուն յայտագիրը (Քորիա - Ալպարէզ եւ վերջերք - Մոյալ մրցումներէն բացի): Նշենք, թէ մրցումները կը սկսին ժամը 13:00էն սկսեալ:

Նատիա Փեթրովա (Ռուսիա) - 22.- Վերա Չվուարեւա (Ռուսիա)
1.- Սերենա Ուիլիզմ (Մ. Ն.) - 5.- Ամէլի Մօրեանօ (Ֆրանսա)
24.- Քոնչիթա Մարթինէս (Սպանիա) - 2.- Քիմ Բիլիպրոկ (Պէլճիքա)
4.- Ժիւսթին Հենէն (Պէլճիքա) - 8.- Զանտա Ռուպին (Մ. Ն.)
● ԹԵՆԻՍԻ աշխարհի մէջ հանրածանօթ, սակայն ոչ իբրեւ փայլուն արդիւնքներ արձանագրող, այլ՝ իբրեւ թօփ մօտէլ բոլորին ուշադրութիւնը իր վրայ կեդրոնացնող ռուս Աննա Բոլնիշվիլա պատկանէ սպանացի երգչի եւ դերասան Էնրիքէ Իկելիասի հետ: Էնրիքէ պատկան է հանրածանօթ Խուլիոյի:

ԷՅ. ՊԻ. ԱՅ.Ի ՏԵՍՈՐԵԼԸ ԿԸ ԳՆԱՅԱՍՏԷ ՍԵՌՏԱԿԱՆ ԱՐԱԲԻՈՅ ԶԱԿԱՌԱՐԵԿՎԱԿԱՆ ԾԻԳԵՐԸ



ԲԻՍ, 2 (ԱՅՓ).- ԷՅ. ՊԻ. ԱՅ.Ի տնօրեն Թոպրի Միլլերը գնահատել է Երևանի Արաբիոյ հակահարձակական ծիգերը, որոնք յաջորդեցին 12 Մայիսի անվտանգության կազմակերպչական գործողություններին: Միլլերը ըստ, որ Թիատ մեծ ծիգերի գործը դրած է պայքարելու համար ահաբեկչական շարժումներու դեմ և սանձելու համար պանոս: Միլլերը երկօրեայ պայքարի մը համար Թիատ կը գտնուի, սեղուական իշխանություններուն հետ համակարգելու համար ահաբեկչական խմբակներու դեմ պայքարի ծիգերը:

Ամերիկացի պաշտօնատար տեսակցություններ ունեցաւ ներքին գործոց նախարար Իշխան Նայիջ Պըն Ապոտիլայի կի ի և այլ պաշտօնատարներու հետ: Միս կողմէ, սեղուական պահովութեան ուժերը կը շարունակեն պայքարը ահաբեկչական ցանցերու դեմ: Ապահովութեան ուժերը արտակարգ միջոցառումներու ձեռնարկած են, յատկապէս Մեդոնայի մէջ ցանցի մը յայտնաբերումէն ետք: Յիշեալ շրջանին մէջ, պահովութեան ուժերը շարաքաղերջին բախում ունեցած էին փինեայներու հետ:

ԹԻՔԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԻ ՍՊԱՅԱԿՈՅՏԻ ՊԵՏԸ ԿՂԱՄԲԱՍՏԱՆԷ Ե. ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ

ԱՆԳԱՐԱ, 2 (ԱՅՓ).- Թիքական բանակը Երևանի քաղաքի օր ամբաստանած է Երոպական Միությունը՝ քիրտ ընթացումը «ահաբեկչական գործունէությունը» քաջալերելու յանցանքով: Սպայակոյտի պետ գոր. Հիլմի Էօպըք համագումարի մը ընթացքին ըսած է. «Կը կարծեմք, որ ՔԱԿ-ՔԱՍԷՔի ահաբեկչութեան դեմ միջազգային միացեալ մտեցում մը պիտի որդեգրուի Մեպոնմբեր 11ի յարձակումներէն ետք»: «Սակայն կը ցանկ ըսելու, որ ՔԱՍԷՔի ահաբեկչութեան դեմ իրապաշտ որեւէ պորակցություն չտեսանք», աւելցուցած է ան: Չորավարը խտի քննադատած է Ե. Միությունը, որ ՔԱՍԷՔը, որ ՔԱԿի հետ նոյն «քստը» էրը եւ պայքար մղող անվտանգությունները կը բաժնեկցի, ահաբեկչական կազմակերպություններու իր ցանկին վրայ չէ դրած:

ՊՈՒՇ ԵՒ ՊԼԵՐ ԿԸ ԽՈՍՏԱՆԱՆ ՎԵՐԱԿԱՌՈՒԹՅԵԼ ԻՐԱՔԸ

Իրաքի մէջ փոխանցման հանգրուանի իշխանութիւնը պիտի հաստատուի վեց շաբթուան ընթացքին: Դաշնակից ուժերու հրամանատարութիւնը ու քաղաքային իշխանութիւնը պիտի նշանակեն խորհուրդ մը՝ խորհրդակցություններ կատարելէ ետք իրաքեան այլապէս շարժումներու եւ թելերու ներկայացուցիչներու հետ: Յիշեալ խորհուրդը իր կարգին պիտի նշանակէ կառավարութիւնն ու նախարարները: Խորհուրդը պիտի ունենայ խորհրդատուի մարմինի հանգամանք: Անկախ խորհրդատուներ պիտի նշանակէ իրաքեան բոլոր նախարարութիւններուն համար: Այս խորհրդատուներուն պիտի տրուին այնքան լայն իրաւասութիւններ, որ պանոսը պիտի դարձնէ փոխանցման հանգրուանի նախարարներ: Դաշնակից ուժերու քաղաքային իշխանութեան մէկ պաշտօնատարը հերքեց այն անբաստանութիւնները, թէ փոխանցման հանգրուանի կառավարութեան նշանակումը դիտումնաւոր կերպով կ'ուշանայ: Պաշտօնատարը շեշտեց սակայն, որ փոխանցման կառավարութիւնը գերիշխած պետութիւն մը պիտի չլլայ եւ թէ դաշնակիցներուն քաղաքային իշխանութեան պիտի վերապահուի այդ հանգամանքը, մինչէ որ իշխանութիւնը յանձնուի ժողովրդավար ընտրություններու միջոցով հաստատուելիք կառավարութեան:

ՊՈՒՇ ԵՒ ՊԼԵՐ ԿԸ ԽՈՍՏԱՆԱՆ ՎԵՐԱԿԱՌՈՒԹՅԵԼ ԻՐԱՔԸ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ ձորձ Պուշ եւ Բրիտանիոյ վարչապետ Թոնի Պլէր խոստացան յանձնառու մնալ Իրաքը վերակառուցելու ծրագիրին: Պուշ եւ Պլէր, որոնք Ֆրանսա կը գտնուին Ութերու խմբակի վեհաժողովի անդամ, առանձին հանդիպում մը ունեցան խորհրդակցելու համար Իրաքի մասին: Պլէր Պուշի վեկուցեց անցեալ շաբթուան մէջ Իրաք կատարած այցելութեան մասին: Ան Պուշի ըստ, որ Իրաք մեծ օժանդակություններու կը կարօտի վերաշինելու համար: Երկու ղեկավարները խոստացան ամէն ձեւով օժանդակելու վերականգնելու համար Իրաքը: Միս այդ, Սատամ Հիւսեյնի տապալումէն ետք առաջին անգամ ըլլալով, իրաքցիներ երէկ սկսան ուտեստեղէնի քաժնեշափեր ստանալ ՄԱԿի Ուտեստեղէնի Համաշխարհային Ծրագիրին հովանաւորութեամբ: ՄԱԿի յիշեալ գործակալութիւնը յայտնեց սակայն, որ Պաղտատի վեց քաղամասերուն մէջ 10 հազար հոգի միայն ուտեստեղէն ստացաւ: Բանքեր մը ըսաւ, որ ամբողջ ուտեստեղէնը ցրուելու համար երկու շաբթ անհրաժեշտ է:

Միս կողմէ, Իրաքի հաւաքական վէտերու գոյութեան մասին ծայր տուած տարակարծությունները տակաւին չեն փաստուած, հակառակ անոր որ Լոնտոն եւ Ռաշինկթըն կը պնդեն, որ սիւլ տեղեկություններ չեն հրապարակած: Ռուսիոյ արտաքին գործոց փոխ նախարար Եուրի Ֆետոթով կոչ ուղղեց Ռաշինկթընի միանգամընդմիջ փակելու վէտերու թղթածարը՝ յստակ տեղեկություններ փոխանցելով անոր մասին: Ֆետոթով դիտել տուաւ, որ Ռուսիա կը նկատէ, թէ այդ թղթածարը տակաւին բաց է եւ ընդունելի եզրակացություններ մը չէ յանգած: Ֆետոթով աւելցուց, որ Իրաքի մէջ կացութիւնը փոփոխութեան ենթարկուած է եւ ժամուկ ղչիւն կայ, հետեւաբար դաշնակից ուժերը պէտք չէ շուտով եզրակացնեն հաւաքական քանդումի վէտերուն թղթածարը: Պլէր երէկ վերստին շեշտած էր, որ հաստատ կը մնայ այն համոզումն զի, թէ Իրաքի դեմ յայտարարուած պատերազմի նախօրեակին, Պաղտատ կարողութիւնն ու կարելիութիւնը ունէր հաւաքական քանդումի վէտեր գործածելու՝ սպառնալով ամբողջ աշխարհին: Ան ընդգծեց, որ անընդունելի են այն բոլոր ենթադրությունները, թէ Լոնտոն եւ Ռաշինկթըն կեղծ փաստեր հրապարակած են՝ արդարացնելու համար պատերազմի որոշումը:

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Փաուըլ եւս կրկին շեշտեց, որ գոյութիւն ունին անհերքելի փաստեր, որոնք կը հաստատեն, թէ Իրաք հաւաքական քանդումի վէտեր ունէր Սատամ Հիւսեյնի իշխանութեան ներքե: «Չէնքերու գոյութիւնը որեւէ մէկուն երեւակայութեան ծնունդը չէր», աւելցուց Փաուըլ:

(ԱՅՓ)

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

Շարունակուած Յոր էջէն շեշտուեցաւ ժողովրդավարութեան անհրաժեշտութիւնը՝ պատերազմներու հարցը վերջնականապէս լուծելու գծով: ՊԱՂԵՍԻՆԻ հարողակցութեան հարցերու նախարար Ազգամ Ահմատ, որ կը գտնուի Լիբանան, երէկ այցելեց հանրապետութեան միւլթի շէյխ Մուհամետ Ռաշիդ Քալիլի պալատին, շիններու գերագոյն խորհուրդի փոխ նախագահ միւլթի շէյխ Ապտիլ Էմիր Քալիլի եւ Քալիլի պալատին եւ Քալիլի պալատին:

Advertisement for AFHIL home medical equipment services. Includes a wheelchair image and list of services like Wheelchair, Walker, Electric Bed, Manual Bed, Water Mattress, Cans, Sticks, Serum Tripod, Walking Frame, Over Bed Table, All Kinds Of Oxygen, Laboratory service, Physiotherapist, Nurses Aids, P.T.S. (AMBULANCE). Contact: 24255677.

Երեւանի քաղաքի այցելեց Դաւանալու, որ հանդիպում մը ունեցաւ Սուրիոյ փոխ նախագահ Ապտիլ Հալիմ Խատուամի հետ: Ընդհանուր առմամբ զարմանալի էր զարգացումները: Խալիմ այցելեց նաեւ Լիբանանի մէջ սուրիական ուժերու հրամանատար գոր. Ռըքոն Ղալալի:

Հ. Յ. ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ...

ՄԱՊԵՐՔ ԲՈՅՆԱՆԻ ԺՐԱԳԻՐԻՆ ՎՐԱՅ: Տարօրինակ նկատելով Հայաստանի վարչապետ Անդրանիկ Մարգարեանի այն յայտարարութիւնը, թէ Հայաստանի Կուսակցութիւնը մտադիր չէ պաշտպանութեան նախարարութիւնը պիշիլ որեւէ մէկուն, Աղուն վարդանեան ըսաւ, թէ պաշտպանութեան նախարարի պաշտօնին մասին ոչ մէկը ըսած է, թէ անկախ Հանրապետական Կուսակցութեան կը պատկանի: Հ. Յ. Ա. կը ներկայացուցիչները տեղեկացուցին, թէ Հ. Յ. Ա. թի 30, 50 եւ 56 ընտրատարածքներու արդիւնքներուն գծով պիտի բողոքէ Սահմանադրական Դատարանին, իսկ այն ընտրատարածքներուն մէջ, ուր ընտրությունները անվաւեր նկատուած են, Հ. Յ. Ա. կը պահանջէ արդար եւ քախանցիկ վերընտրություններ: Ինչ կը վերաբերի Սահմանադրական բարեփոխումներուն, Հ. Յ. Ա. կը ներկայացուցիչները նշեցին, թէ կուսակցութիւնը հետամուտ պիտի ըլլայ նոր հանրաքուէի կայացման, ինչպէս նաեւ ընտրական օրէնսգիրքի բարեփոխման, յատկապէս մեծամասնական ընտրակարգի ջնջման նպատակով, որովհետեւ հիմնական խախտումները հոն է, որ տեղի կ'ունենան:

ՊՈՒՇ ՖՐԱՆՍԱՅԵՆ ՄԵԿՆԵՑԱԻ ԵՐՈՊԱՅԻ ՀԵՏ ՍԱՌԵ ԶԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԳԾՈՎ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ՈՉԻՆՉ ԸՆԵԼՈՎ

Մ. Նահանգներու նախագահ ձորձ Պուշ երէկ Ֆրանսա իր կարճատեւ այցելութիւնը աւարտեց՝ ժպիտներու ետին յստակ պատգամով մը. Իրաքի հարցով ստեղծուած դիւանագիտական յարաբերութիւնները, Երոպայի հետ որեւէ մերձեցում իր պայմաններով պէտք է ըլլայ: Պուշ, որ մասնակցած էր աշխարհի ամէնէն աւելի ճարտարարուեստականացած երկրներուն Էվիանի վեհաժողովին, հանդիպումներու ետք Երոպայի բանալի ղեկավարներու հետ կանուխ մեկնած էր Էվիանէն՝ կեդրոնական իրաւար Միշին Արեւելքի խաղաղարար ծիգերուն վրայ: Միսն Ֆրանսա շեշտեց, թէ Պուշի կանխահաւ մեկնումը չի նկատուիր իբրեւ Էվիանի վեհաժողովին «անտեւումը», անկախ սակայն յստակ ցուցանիշ էր, թէ Պուշի համար առաջնահերթութիւնները ինչ են:

Սպիտակ Տան ղեկավարը յարգած է իր խոստումը՝ վեհաժողովը բախումի մը չվերածելու իմաստով: Միաժամանակ սակայն ան մեծ բան չէ ըրած Երոպական երկու ուժերուն՝ Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ հետ ստոն յարաբերությունները արագօրէն բարելաւելու համար: Ան երէկ Էվիանի մէջ Ֆրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաքի եւ Գերմանիոյ վարչապետ Կերհարտ Շրէտրըրի հետ միայն ձեռնուած է կատակած է: Պուշ ըսած է սակայն, թէ յարաբերություններ «դժուար ժամանակաշրջանէ մը» անցած են: Ան իր շրջապատը օգտագործած է հերքելու Երոպական թերահաւատությունը՝ Իրաքի դեմ պատերազմի ձեռնարկած ըլլալու իր պատճառներուն գծով, հաւաքական բնաջնջումի վէտեր չգտնուելէն ետք:

«Անկախ մեր բոլորին համար միանալու ժամ է՝ ի խնդիր պատուութեան պաշտպանութեան», ըսած է նախագահը Ուրբաթ օր, Լեհաստանի մէջ: Ան նաեւ կոչ ուղղած է Երոպայի, որ ամերիկեան քաղաքականութիւնը որդեգրէ՝ արդիւնեան բարգաւաճման, ծինային այլաբերումի ենթարկուած բոյսերու եւ կենսոյոթի հարցերուն գծով: Մէկ խօսքով, Երոպական պետությունները, որոնք ընդհանրական սպառնալիքները Պուշի ձեռով կը տեսնեն, կրնան Ռաշինկթընի հետ յայտարարություններ ակնկալել, իսկ միսները կրնան «ոխ»ը առնել այլ ձեւով մտածելու: Շիրաք, մինչ այդ, Կիրակի օր դարձեալ խօսած է աշխարհի «բազմաբեկտային» իր տեսլականին մասին, ըսելով, թէ հոն պէտք չէ միակ ուժ մը տիրապետել: Ան յայտնանդերձ Պուշի հետ իր խօսակցությունը «շատ դրական» որակած է:

Սպիտակ Տան բանքեր Արի Ճլայշըր հակադարձած է, ըսելով. «Մենք դաշնակիցներ ենք, իրարու հետ իբրեւ գործակիցներ կը վարուինք, առանց բեւեռներ նկատի ունենալու»: ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ՍԱՍՈՒԼԸ ԻՐ «ՍՈՒՏԵՐՈՒՆ» ՍԽԱԼԸ ՊԻՏԻ ՏԵՍԷ

Միս կողմէ, Ֆրանսայի պաշտպանութեան նախարար Միշիլ Ալիօ - Մարի երէկ յայտնած է, թէ ամերիկեան մամուլը «սուտեր եւ սիւլ ամբաստանություններ» հրատարակած է Ֆրանսայի մասին՝ Իրաքի պատերազմին գծով, սակայն անկախ մօտ տեսնեն իր սիւլային պիտի անդրադարձայ: Պաիլէյն այցելութեան մը ընթացքին, ան թղթակիցներու դիտել տուած է, որ Մ. Նահանգներու նման ժողովրդային մեծ երկրի մը մամուլը պէտք է ուշադիր ըլլայ ստուգելու տեղեկությունները եւ սիւլ բաներ չըսէ՝ գիտակցօրէն կամ ոչ:

Նախապէս Ալիօ - Մարի ամբաստանած է ամերիկեան մամուլը՝ երկու երկիրներուն յարաբերությունները պատեղեկատուական արշաւի մը ճամբով թունաւորելու յանցանքով: (ԱՅՓ)

ԱՅՍՕՐ ԵՒ ՎԱՂԸ ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՆ ՄԻՋԻՆ ...

Շարունակուած Ա. էջէն Գեր հաղորդեցին, որ Իսրայէլ աւելի քան 10 հազար պաղեստինցի գործատրներու մուտքը արտօնած է երկ: ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ՊՕՂՈՍ Բ. պապը ընդգծեց, որ Միշին Արեւելքի մէջ վայրագութեան վերջ կը տրուի միայն այն ատեն, երբ Իսրայէլի կողմից կը հաստատուի պաղեստինցեան անկախ պետութիւն մը: Պապը կը խօսէր Փառլիի հետ հանդիպումի մը արատիտի: ՊԱՂԵՍԻՆԵԱՆ իշխանութեան նախագահ Եստր Արաֆաթ ցոր ընդհանուր դատախազ մը ճշմանակեց երկ: Հիւսեյն Ապու Ասի դարձաւ ընդհանուր դատախազ, իսկ Չուեկը Սուտանի՝ Գերագոյն ատենալի գլխատր դատարար: ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ատենալի մը կողմէ դատավարութեան ենթարկուող Մարուան Պարրուքի պահանջեց, որ Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոնի կառավարութիւնը ներողութիւն խնդրէ Այսրայողանանի եւ Կազախի 36 տարուան գրաման համար: (ԱՅՓ)